

103

# EL MUNDO CINEMATOGRAFICO



**CHESTER CONKLIN**

Popular actor cómico y creador del personaje **José** en las cintas  
TRIANGLE - KEYSTONE

Barcelona 10 Septiembre 1916.

20 cts.





## EN CINEMATOGRAFÍA

como en todos los otros comercios,

## LO BUENO SE PAGA

Es por esto que las películas

# GAUMONT

son más caras que las otras y, por lo tanto, no se pueden ver sino en **los cinematógrafos cuyos empresarios no reparan en el coste de las películas** para satisfacer a su público.

	<b>L. GAUMONT</b>	DIRECCIÓN TELEGRÁFICA: CRONO	Depósitos: CARTAGENA: General Escudo, 6 - PALMA DE MALLORCA: Libertad, 17 - SAN SEBASTIÁN: Guelaria, 12	BARCELONA: Paseo de Gracia, 66.	Teléfono 2991
				MADRID: Fúcar, 22, pral.	Teléfono 3375
				BILBAO: Gardequi, 3	Teléfono 1490
				VALENCIA: Cirilo Amorós, 40.	Teléfono 970
				SEVILLA: Orfila, 13.	



# EL MUNDO CINEMATOGRAFICO

REVISTA QUINCENAL INTERNACIONAL ILUSTRADA  
DE LA INDUSTRIA CINEMATOGRAFICA Y FOTOGRAFICA

Premiada con medalla de Oro en la Exposición Internacional de Cinematografía, Londres 1913

## PRECIOS DE SUSCRIPCIÓN

España. . . . . Plas. 3.— un año  
Extranjero . . . . . 10.—  
Número corriente Plas. 0'20  
• atrasado • 0'30

## DIRECCIÓN, REDACCIÓN Y ADMINISTRACIÓN

Consejo de Cierda, 203, 1.ª - BARCELONA

TELÉFONO 2181

José Solá Guardiola — DIRECTOR

Salta el 10 y 25 de cada mes

## PRECIOS DE PUBLICIDAD

Una página, Plas. 35.— por inserción

Media • • • 20.— • •

Cuarto • • • 12'50 • •

PAGO ANTICIPADO

# LAS EXCLUSIVAS

*Otra vez un hecho ruidoso que produce gran revuelo entre la gente que se ocupa en el comercio de películas, ha venido a llamar imperativamente la atención sobre el problema de la exclusividad y lo ha puesto sobre el tapete.*

*Nosotros no nos hemos de ocupar del hecho concreto. Tiene muy poca importancia, en la esfera general de los negocios, lo que les haya podido ocurrir a los señores Alfonso y Castro, concesionarios exclusivos de la «Keystone», con la Empresa Bohemia que ha estrenado Charlot, panadero, sin contar con ellos, y ha encargado de su explotación a D. Lorenzo Cortina.*

*Lo grave es el hecho en sí, en general, como contingencia amenazadora que puede repetirse cada día y que quitando seguridad a los negocios, los dificulta y los entorpece.*

*El hecho particularísimo actual, ocurrido entre amigos nuestros, no ha de apasionarnos: verdaderamente*

*es lástima que haya ocurrido. Se trata de asunto en el que puede suceder aquello de que «quien a hierro mata a hierro muere».*

*Pero no nos hemos de cansar en insistir sobre la importancia inmensa que estos hechos, como síntomas, tienen para la vida de nuestro comercio.*

*No podemos pedir que la legislación lo arregle, aunque creemos que ella, virtualmente, tiene previstos estos casos, y prácticamente, sobre todo en la vida comercial, es ineficaz y lo será siempre.*

*Y creemos que la única solución es una inteligencia, un acuerdo entre todos los alquiladores locales y aun nacionales, que pudiera alcanzar hasta la forma de contrato, y que haga imposible tales hechos que ocurren en perjuicio de todos.*

EL MUNDO CINEMATOGRAFICO.







*L. Pich*

BARCELONA  
Plaza Cataluña, 9

MADRID  
Recoletos, 33

Concesionario para ESPAÑA, PORTUGAL Y CUBA

Directores: JOSÉ MIRAGLIA Y FERNANDO DESSY

**PRÓXIMAMENTE**

EL SUCESO MÁS GRANDE DE LA CINEMATOGRAFÍA

# LA MORSA

(ALMA ESCLAVA)

CREACIÓN  
DE LA EMINENTE  
HESPERIA





## Del desarrollo de la industria cinematográfica

Cuando se admiran hoy películas de varios miles de metros, ninguna persona pensará en que hace 15 ó 20 años las mayores cintas tenían un largo de 30 a 40 pies.

Cuando hace 20 años el Sr. Pathé enseñaba sus primeras películas solamente en las capitales de Europa, nadie se imaginaba que llegaría un día que habría cinemas en los campos de hielo del continente ártico, en los desiertos del África; que — como decía el director de «Triangle» a un representante del *Kinematograph* — la cara de las grandes artistas del film sería tan familiar a las personas de los pueblos de las montañas de España, donde nunca se tenía conocimiento de la guerra americano-española, como en la sombra de la «Gran Muralla», en China, donde hombres blancos raras veces habían sido vistos.

Mientras Carranza y sus partidarios en Méjico buscaban medios para evitar un ultimátum de los Estados Unidos, los indígenas de aquel país miraban con mucho interés las lujosas atrevidas de un Tairbanks y otros artistas en los cinemas.

En el lejano norte, los esquimales dejan un rato sus chozas para venir al más próximo puesto avanzado de la civilización, para ver la simpática cara de Louise Glann y las tonterías de Charlot.

Hace 20 años Pathé viajaba con un paquete en la mano vendiendo sus pequeñas films de 30 a 50 pies de largo, a una y hasta dos pesetas el pie. Hoy, las grandes empresas tienen una organización con sucursales y representantes en todas partes del mundo.

La «Triangle», por ejemplo, tiene cinemas en el mismo centro de África, sobre las orillas del Congo, en los lejanos países del oriente, como China y Japón; tiene cinemas en las estrechas calles de Argel, en el Cairo, en Jerusalén, cerca de los santos lugares, en Australia, en las repúblicas de América del Sur, y en otros sitios donde la civilización apenas ha hecho su aparición; a todas partes llega la intrépida organización de estas grandes asociaciones que de esta manera han conquistado el mundo.

Nadie se figuraba al ver aquellas primeras films de 40 pies, que representaban escenas sencillísimas, como un regimiento de soldados en marcha, un vapor que sale de un puerto, etc., que vendría un tiempo que se pagarían millones a un solo artista por aparecer en algunas películas.

«Non plus ultra», se dirá; pero aun se puede esperar algunas sorpresas de esta industria gigantesca, que aun no ha llegado a la cumbre de su grandeza.



## Un artículo de la BERTINI

El mundo entero ha rendido ante Francesca Bertini, esta diosa genial de la escena mímica, el tributo de su admiración entusiasta, y le ha ofrecido el incienso de su aplauso delirante. A su portentosa flexibilidad de aptitudes, a su complejo temperamento artístico, que hacen de ella un talento de un polimorfismo seductor, añade hoy la Bertini, en revelación inesperada y asombrosa, sus brillantes cualidades de cultidada de las letras. Y como tal se nos presenta en unas líneas que, a petición del director de la grandiosa revista cinematográfica napolitana «L'Arte Muta», atribuye la eminente actriz en la citada publicación. Modesta, sencilla, ingenua, sin hablar de sus meritos propios, hace atinadísimas observaciones, con una justicia de percepción, con una rectitud de criterio, con una concepción clásica de lo que es el arte o que consagra todos sus amores. Y todo en un estilo llano, azulado de afectaciones y de calumnias, pero correcto y limpio también de vulgaridades. Y sentimental, delicada, idealista, en un bello gesto, en su sobria oratoria de sincera emoción, postiza sus amores y sus recuerdos, y fluye de su pluma exquisitas, elegantes, galantes, en verdad inagotables. Y así aquí como la mujer que hace pasar por nuestra alma una ráfaga de emoción con su arte sin polidura, sabe consagrarnos también con su dominio de este arte que se calla del verbo, alto medio de expresión, suple de la emoción divina, parte de Dios en la humana creación.

Y ahora, trasladamos textualmente el artículo de la artista invitada.

### El arte y los actores en el cinematógrafo

HABLA FRANCESCA BERTINI

QUERIDO SCARFOLLIO:

Me preguntáis, en nombre de aquella nuestra antigua amistad cuyo recuerdo me es tan amado porque me liga a mis años infantiles, cuáles sean mis impresiones y mis emociones de actriz en este arte del gesto que de manera tan rápida y triunfal ha entrado en las expansiones humanas. Y me invitáis a una empresa ni ligera ni fácil, si pensamos en el gran fragor de controversia que hoy se libra en torno de la cinematografía, en el ardor de las polémicas que por doquiera se desencadenan, a no ser que demos a esta obra de luz y de silencio derecho de nacionalidad en la bella tierra florida del arte.

Pero, aparte las opiniones de aquellos que puedan abrir cátedra definiendo con autoridad de jueces en esta materia, yo os diré, con la pasión incorable que me ata a este oficio, que la cinematografía es un arte. Un arte de síntesis, un arte encerrado en rígidas fronteras, sujeto a fórmulas infringibles, pero un arte. Mejor aún; puede ser un arte siempre que se ejerza con nobleza de intención, poniendo todo amor en el personal esfuerzo; siempre que a todos, actores, autores, directores de escena, les aliente la suprema finalidad, el ideal puro de crear una emoción tácita que, descendiendo por las vías de los ojos, sea al fin sensación definida en lo profundo del alma del público.

Se me dirá que el cinematógrafo tiene en sí, como defecto de origen, el inconveniente de estar condenado al silencio; que sólo puede vivir una vida material y tangible. Y yo responderé que, en efecto, la naturaleza es muda, el paisaje calla; pero tienen sus silencios tan angusta elocuencia, que han conmovido y exaltado y exaltarán y conmoverán aún a la humanidad por los siglos sin término. Y si el teatro tiene sobre el cinematógrafo la enorme ventaja de llevar a la ficción





# EMPRESA CINEMATOGRAFICA

VENTA Y ALQUILER DE PELICULAS

MONOPOLIOS Y EXCLUSIVAS

REPRESENTACIONES Y COMISIONES

Rambla de Catalunya, 62, entresuelo. — BARCELONA

Teléfono núm. 7667 — Telegramas: "CINETO"

Las grandiosas **exclusividades** para la próxima temporada de invierno.

**EXITO SEGURO PARA LAS EMPRESAS**

## GENEROSO PERDÓN O MUJER FATAL

Films "AMBROSIO" (Torino)

(Serie MAKOWSKA)

## EL CICLÓN

(LOS HIJOS DEL SOL NACIENTE)

Creación AMADEO CHIANTONI y ALFONSINA PIÈRI

## LA CONDESA ARSENIA

PASQUALI-FILMS (Torino)

(Serie DIANA KARÈNE)

## LA GIOCONDA

Films "AMBROSIO" (Torino)

(Serie MAKOWSKA)

## NOBLEZA GAUCHA

CAIRO-FILMS (Buenos Aires)

**Próximamente, la grandiosa exclusividad... ??????**

**AGENCIAS:** Juan Fuster, MADRID; Augusto Figueroa, 23, pral. — Fuster y Salvador, S. en C., VALENCIA; Pascual y Genís, 22. — Juan Munilla, SAN SEBASTIÁN; Salón Miramar. — Antonio de Diego, BILBAO (y GALICIA); Ercilla, 16. — A. González Iglesias, MÁLAGA; Victoria, 25. — José Balet, PALMA DE MALLORCA; Palacio, 16.





de la vida la representación verbal, el grito del dolor, el arrullo de la pasión, el rugido del odio, la voz de la maternidad acariciante, el cinematógrafo, en cambio, tiene sobre el arte teatral la superioridad indiscutible de ser la vida misma, fuera del cartón pintado, de lo ficticio y convencional del palco escénico, ya que es el solo arte que tiene por fondo el cielo y por escenario, el mundo vivo y palpitante, con rumores de fronda y oro de sol. El cinematógrafo es como la obra escrita, un arte sin voz, una vida sin canciones, pero un arte de pura vida es el que *el hecho, el suceso*, hablan en su conmovedor mutismo, sufren, odian, aman...

Mas, como os decía, esta es una cuestión en la que tiene gran importancia la influencia del medio. No se puede ser actor o actriz en cinematografía por instinto, por vocación; como es erróneo creer que baste ser gran actriz de teatro para poder ser actriz cinematográfica. El arte del gesto es un arte largo y difícil, de tenacidad y de esfuerzo, de paciencia y de tentativas; no de improvisación. El alma cinematográfica no se crea repentinamente; se modela poco a poco. Yo misma, que llevo ya sobre mis hombros siete años de representaciones y de labor constante, yo misma no estoy nunca segura de mí: desconfío, y por eso ensayo y reensayo, en estudio incesante. Porque la misión de la actriz de cinematógrafo es más compleja y más áspera de lo que pudiera creerse. Confiar a una mano que se agita, a una línea del rostro que se contrae, a una mirada de los ojos que se tornan sombríos, la gigantesca empresa de convencer, de emocionar, de arrastrar a una sensación determinada a cientos de públicos diversos, sin que la palabra subraye la tristeza, defina la pasión, proclame el odio; hacer pasar, en fin, el alma propia al alma del espectador por la senda de luz de los ojos, a través de la muralla de hielo de una boca cerrada, es misión que requiere no sólo todo el talento, sino el esfuerzo tenazísimo de una vida de actriz. Se necesita que todos los latidos de los párpados, todas las contracciones de los dedos, todos los fruncimientos de la frente, sean meditados, estudiados, compuestos en perfecta armonía con las emociones que se aspira a crear, con las impresiones a que se intenta dar vida. Es un arte éste, hecho de gradaciones infinitas, de detalles levísimos y, sobre todo, de diversidad. Precisa mudarse, cambiar siempre, estar en constante renovación. Como un dolor no es nunca semejante a otro dolor, como una alegría no se parece a ninguna otra alegría, así una expresión alegre o un rictus doloroso no pueden equivaler a otra máscara dolorosa o alegre. Y por esto el drama, más quizá que en la escena teatral, debe estar antes que nada en el alma del artista. Debe oprimirse el corazón, golpear la sangre en las arterias, alterarse el pulso; la actriz ha de sufrir, ha de tener espasmos de congoja, ha de estar materializada y poseída por el dolor, para poder luego darle acabada y perfecta expresión plástica. Todos sus nervios deben vibrar, y latir sus sienes, y llorar sus ojos; todo su gesto ha de ser el ímpetu de una carne torturada que se rebela, en una vida que crea la propia vida, contra un dolor que juzga el propio dolor.

Crear en la ficción escénica es, en cinematografía, el primero y más trascendental requisito para que el público crea en ella también y en ella informe su estado de ánimo. El resto viene por sí solo. Una mujer que sienta la verdad del sufrimiento, que en torno de su personalidad cree sinceramente la personalidad del drama y sea en él víctima y héroe, ha vencido la más grande de las batallas del arte mudo, creando así el instinto de sufrir con los ojos.

Hé aquí por qué las verdaderas actrices de cinematógrafo, aquellas que dan a este arte parte de sí mismas, las que lo aman, como lo amo yo, más que a su propia existencia, hallan tan escabrosa la actuación de protagonista. Porque es indispensable, mucho más que en el teatro, que ellas sientan el drama, que esté en su temperamento y en su psiquis, que corresponda a sus íntimas fibras, y que en un momento dado, encendida la chispa, se conmueva todo en ser, y su alma sufra y palpite de emoción. Cuando este contacto no se establece; cuando el sentimiento del autor no penetra en el fondo del alma del actriz, y no la excita, el resultado, no obstante todos los esfuerzos, es glacial, infecundo, estéril. Yo, por ejemplo, tengo un temperamento absolutamente sentimental; y por tanto, nunca podré representar con propiedad una trama que no sea netamente pasional y en que mi psicología se encuentre sin ambiente propicio. Tal vez acertaré en una interpretación alegre, cómica; mas no sería en este caso mi labor la expresión de mí misma proyectada sobre la pantalla, sino el producto de siete años de teatralismo cinematográfico, que el público podría traducir por sinceridad.

Y ya, caro Searfoglio, he terminado. Queréis que os hablase de mí, de mi modesta vida, de mis recuerdos lejanos... Y yo, en lugar de esto, os he hablado de mi bello y grandioso arte, que me acogió niña, con un corazón plétórico de inexpressados anhelos, con un alma ardiente de voluntad firmísima, que me ha elevado sobre sus hercúleas espaldas a alturas que nunca hubiera imaginado. ¿Qué más podría deciros? ¿De mis proyectos para el porvenir? Recordáis la frase de madame Rostand: *Cada día te amo más; hoy más que ayer, pero menos que mañana?* Que Dios me conceda, como a la amante madame Rostand, ser hoy mejor que ayer y peor que mañana.

¿De mis recuerdos? De mis recuerdos, nada. Sólo os pido, querido Searfoglio, que saludéis por mí a mi bella y adorada Nápoles. Saludad mis nobles colinas que colora de violeta el ocaso; saludad mi sol ardiente y dulce; saludad ese mi mar místico, color de turquesa. Abrazad por mí a la tierra mía, y decidle que mis sueños la acarician en las horas crepusculares como un Paraíso perdido, del que nunca me consolarán todas las glorias y todas las grandezas.

FRANCESCA BERTINI.





Se acerca el Estreno  
de la magnífica producción de SARDOU

# FEDORA

Protagonista: FRANCESCA BERTINI

CÆSAR FILM - Roma

Concesionario: J. GURGUI - Paseo de Gracia, 56 - BARCELONA







## Llor a BLASCO IBÁÑEZ

La feliz nueva que con tanta rapidez ha se esparcido en el campo cinematográfico, de que va a filmarse la grandiosa obra del Quijote, esa «tontería» de libro universalmente reconocida como el mejor de los mejores, ha causado en mi juvenil espíritu gran alegría, satisfacción inmensa, y más aún, ¿por qué no decirlo?, al ver que un solo hombre, un artista español, un patriota de verdad, es el emprendedor de tan magna obra.

Por fin vamos a ver reflejar en la pantalla lo tan deseado; lo que con tanto tesón, desde las columnas de esta Revista, ha venido pidiéndose: aquellos sabrosos párrafos, aquellas hermosas y pintorescas escenas que, con sin igual gracia y riqueza de detalles, supo estampar sobre el rústico papel la mano del malogrado Cervantes.

Y lo que no supo, o mejor dicho, lo que no quiso hacer todo un Gobierno, en memoria y honor del insigne y valeroso *Manco de Lepanto*, Blasco Ibáñez, ese artista levantino que lleva en su alma toda la savia valenciana, gloria de la intelectualidad española, de voluntad y corazón de hierro, español «sin trampa» que ama a su patria sólo para honrarla y enaltecerla, como en recientes ocasiones ha probado, va a llevar a cabo tan hermosa idea, no por el negocio que ello pueda aportar, ni tampoco para que podamos deleitarnos (los que tenemos la suerte de saber leer), contemplando en el lienzo lo que nuestros ojos leyeron un día, sino para que lleguen al rincón más olvidado de España las bellezas, los paisajes riquísimos que encierra ese monumental libro, ignorado, desgraciadamente, por la mayoría de los españoles. ¡El *Quijote*, vivido sobre la pantalla! ¡Sublime idea!

A Blasco Ibáñez, al artista estudioso, deberá España todas las glorias que al traspasar las fronteras pueda llevarse tan patriótica empresa.

Felicitémonos todos los amantes del Cinematógrafo; los que vemos en él, no al factor que embrutece e induce a la Humanidad a cometer robos, crímenes, etc., etc. (de esto me ocuparé más adelante), sino al verdadero Arte puro y científico que enseña, con claridad asombrosa, al ser más ignorante, las fases todas de la vida. Felicitémonos, repito, de tener a nuestro lado a un hombre de tanta valía, que desde hoy será un fogoso emprendedor de obras maestras y un acérrimo defensor de ese Arte, verdadera manifestación de la Ciencia.

Para tan insigne español, todos mis elogios y aplausos. Para los hombres que nos rigen, los que a cada instante se vanaglorian de ser buenos patriotas y que en el momento oportuno no se portaron como tales, para ellos, todas mis censuras.

¿Qué mayor homenaje al inmortal Cervantes, al valeroso soldado que dió su sangre por la patria, que darle vida y movimiento a la joya literaria que dejara escrita para honra y gloria de España?

Se me objetará que se acordó aplazarlo para mejor ocasión.

¿Acaso la experiencia no nos ha enseñado que en nuestro

país, y da pena el decirlo, todo lo que se aplaza o queda en estudio, es darle sepultura en el panteón del olvido?

Al tiempo.

VICENTE LLÓPIS LLÓPIS.

## Comentarios sobre "La Reina Joven"

Un periódico de la Corte publica un suelto hablando de la hermosa cinta de «Barcinógrafo» *La Reina Joven*, y aunque seguramente habla algo irreflexivamente de lo que ignora, pues nosotros sabemos de buena tinta que no disponía de datos suficientes para hacer tales afirmaciones, y no sabemos si en serio o en broma, y si deseando hacer un favor a «Barcinógrafo» o burlarse de esta importante casa, el hecho es que, por casualidad, ha acertado en parte. Seguramente había oído campanas sin saber dónde.

Afirma dicho periódico que todas las copias hechas hasta hoy han sido enviadas al extranjero, de donde habían sido pedidas apremiantemente.

Como este suelto ha merecido comentarios, de que más adelante nos ocuparemos, hemos querido profundizar en la materia y averiguar lo que hay sobre el asunto, para lo que hemos interrogado a la importante casa editora de dicha película.

Estamos, pues, autorizados a afirmar que, efectivamente, las copias han sido pedidas apremiantemente del extranjero, como la casa puede demostrarlo; la equivocación del periódico de Madrid, es afirmar que las copias han sido enviadas allá, pues los pedidos no han sido servidos aún.

Lo que le apena a «Barcinógrafo», es la conducta de alguno de nuestros colegas, que comenta el caso en broma, con alguna irreflexión, sin pensar que para combatir al periódico de Madrid, perjudica los serios e importantes intereses de una casa que no es acreedora a esa conducta.

Cuando una casa editorial pone todo su entusiasmo en la producción de una verdadera obra de arte y afronta todos los gastos que ello representa; cuando en el nombre y fama de la película están condensados también, con los intereses comerciales, el amor propio de los artistas, es muy doloroso que irreflexiblemente se comente en broma un suelto así, queriendo hacer creer a la gente que sólo a broma puede tomarse la noticia de los encargos del extranjero, que sin embargo es absolutamente cierta.

Perdone nuestro querido colega; no es una lección; él mismo comprenderá con cuánta razón hablamos, y con cuánta razón los editores, los compradores, los artistas, todos los que han intervenido en *La Reina Joven* y hacen de ella un éxito indiscutible, están doloridos por su conducta.







## Tres films extraordinarias

"Mlle. Cyclone" — "La Falena" — "La Gioconda"

Se trata de tres obras maestras a las que hay que rendir tributo: Barcelona entera aplaudirá esas tres films, cuyo fondo artístico es de una sensibilidad encantadora, y rendirá admiración a la industria italiana que, en Arlo, va a la cabeza de la Cinematografía.

Creo inútil tener que insistir sobre la bondad de la fotografía: he podido observar que ciertos críticos apoyan sus análisis en este punto, hoy uno de los más secundarios, pues debe tenerse en cuenta que en estos centros industriales no se andan con pruebas ni dudas; sus operadores son fotógrafos buenos ante todo, y conocen perfectamente su obligación, ya que, caso de no ser unos perfectos operadores que sepan reproducir lo que el director artístico dispone, no estarían ni veinticuatro horas en organismos cuyos resultados están previstos de antemano y nunca fluyen al azar ni a la ventura. Cada escena y cada cuadro, antes de rodarlo, ya se sabe el resultado que debe tener.

Dicho esto, y admitiendo, pues, que las tres cintas son lo que deben ser, fotográficamente, paso a dar mi modesto criterio, y expresar todo el entusiasmo y admiración que me producen estas tres films, cada una por cualidades distintas, y una sobre todas: *Mlle. Cyclone*.

Esta film ha sido pensada y dirigida por un joven maestro que, al servicio de un organismo extranjero, estuvo una temporada entre nosotros y aun recuerdo el concepto que mereció de varias de nuestras solistas descendientes de la Grecia, tal, que no le quedó otro remedio que volver a su país, y allí ha sobrepasado en arte a cuanto hasta hoy se ha hecho, al extremo de haberle ofrecido un contrato en blanco una gran casa italiana.

El argumento de esta film es de una sutileza tal, que por momentos recuerda los ritmos de Verlaine; asunto nuevo, lleno de alta distinción sin llegar nunca a la cursilería, es de un sentimiento profundamente artístico y se ve a la legua que su autor ha nacido entre sábanas de Holanda, por no desmentir el axioma catalán, que de pare y de xenyor, etc.

El desarrollo y la dirección son un portento de técnica; hay que conocer este arte para ver cómo está ella resuelto y cómo se liga la acción, aun y partiendo en dos líneas literarias, y diluyéndose a veces en episodios cómicos y sentimentales, y sin que el espectador quede por un momento fuera de acción.

La presentación es estapenda; el restaurant de noche es de una brillantez incomparable, y la serie de interiores de la casa del tío Europeo son de un gusto altamente refinado y un conocimiento exacto de lo que es la decoración y ornamentación interior; nada de abigarramientos, nada de muebles inútiles; cada cosa está en su sitio, y justificando al por qué. Se conoce que ese señor Gianina tiene presente el comienzo de la obra de Adami's, que dice: *les murs pour decorer, le sol pour marcher et les meubles pour s'en servir*.

Aprendamos todos, señores *metteurs* españoles; nos dan una lección que no debemos despreciar; tengámoslo en cuenta y dejémonos de adornos pomposos, de mal gusto, y aglomeración de muebles que impiden dar un paso a los actores. *El suelo es para andar, decía el rey de la decoración moderna, la pared para decorarla y los muebles para servirse de ellos*. Procuremos todos, yo el primero, salirse de rutinas; aprendamos y dejemos el amor propio para cuando podamos competir con *Mlle. Cyclone*.

Merecería un estudio analítico profundo, pues vale la pena de entretenerse ante una obra que alza al nivel del mejor director artístico a ese joven maestro italiano; *A tout signeur tout honneur!*

Como *Mlle. Cyclone*, entran pocas cintas en el mercado, y felicito a la casa comercial que hizo tal adquisición, pues a más de acreditarse comercialmente, se acredita de tener un criterio de buen gusto y refinamiento.

La actuación es digna de la cinta. Tanto la artista protagonista como los otros actores, interpretan, con una elegancia extraordinaria sus muy difíciles papeles. Y digo difíciles, porque la es más el tener que aguantar, en toda una obra, una psicología excéntrica (sin caer nunca en vulgaridades y triviales conceptos), que interpretar una concepción dramática o trágica.

Declaro lealmente que esta obra me ha impresionado mucho y que he aprendido más, ya que no me duele confesar que me siento orgulloso de seguir consejos prácticos de la pantalla resueltos por hombres tan notables como el señor Gianina.

En otra crónica daré mi opinión sobre las dos restantes cintas, que también merecen admiración.

J. TORRES.



## CINE MUNDIAL

edición española del

## Moving Picture World

Organo de la Industria Cinematográfica Americana

Decidido defensor  
de los intereses de los Cinematografistas

Revista interesantísima

CHALMERS PUBLISHING CO.

17, Madison Avenue, 17. - NUEVA YORK

## THE BIOSCOPE

REVISTA INGLESA DE LA INDUSTRIA CINEMATOGRAFICA

Suscripción anual: 17'50 ptas., franqueo pagado  
85, SHAPTESBURY AVENUE. - LONDRES W.





ESTÁ EN PREPARACIÓN

EL

# ANNUARIO DELLA CINEMATOGRAFIA

PRIMERA GUÍA COMPLETA DEL  
COMERCIO Y DE LA INDUSTRIA  
CINEMATOGRAFICOS DE ITALIA  
... Y EXTANJERO ...

DIFUSIÓN MUNDIAL  
VEINTE MIL  
DIRECCIONES  
MIL ILUSTRACIONES

GRUESO VOLUMEN DE CERCA DE 800 PÁGINAS  
SÓLIDAMENTE ENCUADERNADO EN TELA

CINCO LIRAS

ENVIAR NOTICIAS, INSERCIONES NUEVAS  
O CORRECCIONES Y PEDIR LA  
TARIFA DE PUBLICIDAD

UFFICIO CINEMATOGRAFICO  
INTERNAZIONALE

ROMA — VIA DEL TRITONE, 183 — ROMA





## La Comedia en el Cinematógrafo



Nada más cierto que el viejo axioma aceptado como ley en el arte teatral: «es más fácil hacer llorar que hacer reír». La comedia, la exposición en escena de las flaquezas humanas, de una manera cómica, es, tal vez, la más alta expresión del arte. Los modelos de Grecia seguidos en Roma, se mantienen hasta nuestros días. Y los nombres de los cultivadores son inmortales: Plauto, Terencio... Más tarde, Molière, y Maratín, entre los nuestros. Pero siempre aislados, separados, como prueba de que, los creadores de comedias, son seres elegidos, como divinidades del arte. Y es que es difícil provocar la sonrisa.

Si este es género poco fácil en el teatro, aumentan sus dificultades en el cinematógrafo. La palabra, expresando ideas, es medio de chiste, de gracia, provocadora de la hilaridad. Pero en el cinematógrafo existe solamente el gesto, como único elemento. De ahí el fracaso de los grandes cómicos en la pantalla, y, de ahí mismo, el fracaso, por cansancio, de los que tuvieron éxito. Max Linder, Prince, Charlot y otros, fueron en un día ídolos de la farsa, pero los gestos se repiten, su risa es siempre la misma y el público se cansa...

Reír, reír: ese es el problema.

La solución nos lleva de Norte América. El espíritu de Mark Twain domina en la Yanquilandia. Y, aficionado por él, los hombres de aquellas tierras, buscan lo gracioso en la catástrofe. Eso vimos en las primeras películas de la casa «Keystone», dirigidas por el célebre Mack Sennet. Carcajadas entre peligros, tal parecía ser su lema. Mas en ellas se notaban imperfecciones; faltas de laboratorio poco escrupulosas; poca elegancia en los conjuntos. Se veía en ellas la lucha de Mack Sennet para hacer algo bello. Más que películas, eran ensayos, bosquejos, apuntes de lo que deberían ser sus creaciones. Por eso el célebre director de cinemas daba a sus producciones un corto metraje. Pero hoy, con el rodar del tiempo, Sennet ha dado a sus conjuntos esa gracia que era como su sueño.

En sus cintas vemos el orden del desorden. Eso algo, tan difícil de lograr, en que cada personaje llega al sitio marcado y cada artista sabe caer en el lugar donde debe de caer.

Lo que podríamos llamar belleza geométrica de estas películas, es asombroso. Porque en ellas, además de la acción del argumento, existe la acción de detalles que lo completa y lo define y lo embellece.

Mack Sennet en los *Keystone en dos partes*, llega a donde nadie había llegado: a crear, lo que él hace no puede hacerse en el teatro ni tiene precedentes en la historia del arte. Es como una dislocada fantasía de Hércules Payaso.

Comparando estas magníficas *Keystone en dos partes*, con las primeras en una parte, se ve la progresión, la marcha ascendente de una casa.

Pero en esta carrera no se ha detenido Mack Sennet. La prensa americana nos anuncia que si las *Keystone en dos partes* son «huracanes de risa», las *Triangle-Keystone*, son «tempestades de huracanes».

Y ello es fácil de comprender. La fuerte unión de capitales, al unirse la casa «Keystone» con otros elementos, formando la «Triangle-Keystone», han dado a Mack Sennet una fuerte base de capital, principal elemento de las películas emocionantes. Nos hablan los citados periódicos de casas que flotan, hombres que se lanzan a los aires dando vueltas en el motor de un aeroplano, chimeneas de fábrica que caen sobre pueblos... Y todo entre risa...

Esperemos estas *Triangle-Keystone* anunciadas, y vayamos saboreando las *Keystone en dos partes*. Esta vez, los latinos hemos de reconocer que si Mark Twain fué un reformador en el género humorista de la literatura, sus hermanos de raza son los heraldos de la redención cómica en el cinema.

A.







La manufactura de cintas **Triangle** no muestra su imperialismo solamente en el campo artístico. También tiende a reformar, de raíz, el campo comercial del cinematógrafo, procurando ennoblecerlo dándole más grandiosidad; que en vez de ser un negocio secundario, llegue a presentarse como negocio base de riqueza nacional.

Fundamentada en la bondad de sus productos y en la nobleza de sus propósitos, la manufactura **Triangle** sostiene los siguientes axiomas.

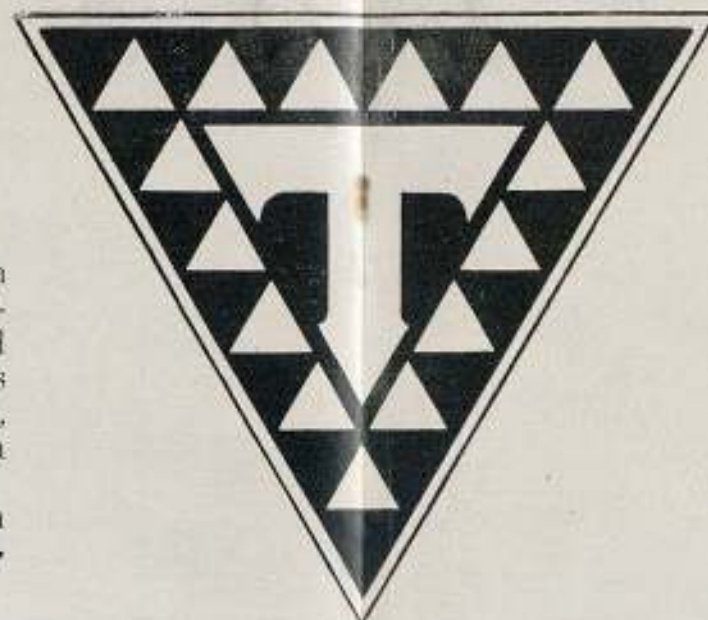
Un drama **Triangle** con una película **Triangle-Keystone**, forman el programa completo ideal. Emociona, regocija y no fatiga.

No existe programa posible sin una cinta **Triangle-Keystone**.

Por cara que una película sea, es barata si deja beneficios. Esto es lo que ocurre con las cintas **Triangle**. Son las más caras y más baratas, por ser las que más rinden.

Los dramas **Triangle** han proporcionado fortunas a los exclusivistas, porque todo el mundo quiere ver lo bueno que posee uno solo.

El concepto de que el cinematógrafo no puede poner precios de localidades iguales a las de los teatros elegantes, no reza con los programas **Triangle**. Para conocer



los programas **Triangle**, el público pagará el precio que se le imponga.

En las cintas **Triangle**, imperará la novedad. Cada producción marcará orientaciones diferentes a las anteriores.



Basada en los axiomas anteriores, como reglamentación del negocio, la manufactura **Triangle** establece la administración de sus películas en la siguiente forma.

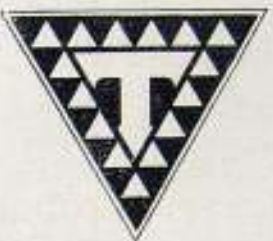
Los alquileres se establecerán por contrato.

No se podrán alquilar películas sueltas.

El minimum de cada contrato será por diez programas **Triangle**.

Para los contratos sucesivos de las películas **Triangle**, serán atendidas, preferentemente, las demandas de los que hubieran proyectado primero los programas anteriores.

Antes de establecer los contratos, se proyectarán los diez programas. Así, los cinematografistas podrán convencerse de la bondad del material de la casa **Triangle**, renovadora del ambiente cinematográfico.







# Presentaciones de la Quincena



Día 2. «Salón Cataluña»: *La Gioconda* (serie MAROWSKA), según la obra de Gabriel D'Annunzio, y *El meridiano del convento* (serie GIGY-TRA); las dos películas de la casa «Ambrosio», presentadas por la «Empresa Cinematográfica».

*La Gioconda*. — De cuando en cuando aparece en el cielo cinematográfico una estrella de primera magnitud que nos deslumbra con su esplendor; de cuando en cuando salimos de lo corriente para quedar sorprendidos ante una magistral obra de arte. Este es el caso de *La Gioconda*.

Película comparable a las que más fama obtuvieron por su argumento, obra genial del gran poeta italiano, por su presentación, decorado, esmero escénico, fotografía y labor altísima de los artistas, y especialmente de la protagonista, esa mujer incomparablemente hermosa, de una elegancia extraordinaria, llamada Makowska.

La guerra no hace decaer la industria cinematográfica: tal vez disminuya algo la producción; pero, en cambio, en cuanto a arte grande, se produce hoy como antes o tal vez mejor.

¿A qué contar el argumento? El argumento es grande, como obra del insigne italiano, pero con ser genial, es sólo un detalle de belleza en la obra. Lo esbozaremos ligeramente.

Es un artista feliz en su amor doméstico que un día vió a la Gioconda, mujer hermosísima que únicamente ama el arte y su propia belleza.

Era su modelo ideal y la amó; la felicidad doméstica quedó destruida y su mujer, una mártir, sabiendo que la amante sirviéndole de modelo podía cimentar su gloria, se resignó esperando.

Triunfó el artista, y la mujer lo atrajo otra vez, pero la otra no se resignaba y lucharon las dos: la Gioconda, para destruir la estatua en la que el artista había copiado su belleza, y la esposa, para defenderla, y la estatua cayó sobre la esposa que perdió sus manos.

Tiene la acción momentos sublimes de interés trágico.

Se trata, pues, de una de esas películas que, como *El fuego* y algunas otras, dejaron memoria.

*El meridiano del convento*. — Esta es una película cómica, llena de una gracia extraordinaria; pero gracia fina, sin desquiciamientos, sin chabacanerías.

Es un pintor joven que, para ser admitido en un convento, se disfraza de viejo con enormes barbas. Pero allí hay colegialas muy guapas, y cada día van disminuyendo las barbas hasta quedar reducidas a una pequeña borgoñona como la de D'Annunzio.

También es fotógrafo, y un día sorprende con el objetivo a una señorita subida a un árbol. ¿Qué se ve en aquella fotografía? Seguramente debe ser algo muy interesante, porque todos la buscan mientras que ella pasa por otras partes de mano en mano, originándose graciosos incidentes.

Es de las películas que llevarán gente a los salones, pues es de las que luego se comentan en familia y reuniones de amigos, recomendando el verla los unos a los otros.

La «Empresa Cinematográfica», con estas dos películas, ha demostrado que sabe comprar y que entiende el negocio.

\*\*\*

Día 6. «Salón Cataluña»: *Barbaraja*, de 2,200 metros y en 6 partes, de «Le Film d'Art» de París; Representante, J. «Casasnovas y Arderius»; Concesionario, Manuel Salvador.

Es esta una gran película de aventuras y detectivesmo llena de interés.

El director de un periódico, para fomentar su venta, quiere contar crímenes sensacionales, y con el objeto de que la información sea fácil y ser él el mejor informado, los comete él mismo inventando un bandido que se llama como el título de la película.

Otro director de periódico lucha con él, lo descubre y acaba por vencerlo. Alrededor de esta lucha giran todas las aventuras y todo el interés de la película.

La casa «Le Film d'Art» nos tiene ya muy acostumbrados a presentarnos cosas muy excelentes; por eso no nos ha sorprendido el mérito grande de esta cinta que llamará mucho la atención.

\*\*\*

Día 9. «Salón Cataluña»: *La Condesa Arsenia* (serie KAZÉNNÉ), de la casa «Pasquali Films», presentada por la «Empresa Cinematográfica».

Basta decir que esta película es de la «Pasquali», para que se comprenda que no es una vulgaridad; que está llena de todo género de bellezas, que la presentación es excelente, la fotografía impecable, bien escogidos los vestidos, apropiada y rica la decoración, y los artistas, superiores.

Superiores, y principalmente la Kazénne, que es una mujer deliciosa y delicadísima.

Estamos convencidos de que la «Empresa Cinematográfica», que demuestra constantemente en sus presentaciones su gran conocimiento del negocio, realizará muchas ganancias con esta película que recorrerá todos los cinematógrafos de España, pues el interés que despierta la trama, la presentación magnífica y las simpatías de la protagonista, dejan grutos recuerdos para siempre a quien asistió a su proyección ante la blanca pantalla.

Es una joven hija de una cortesana que tiene que vencer terribles obstáculos para poder casarse con quien ama. La condesa Arsenia era su cuñada, y ella era la que tenía un amante y era la enemiga de su felicidad. Ocorre un asesinato, hay momentos de terrible incertidumbre y, por fin, todo se arregla.

Interesa verdaderamente esta película.



## X En "Studio Films"

Muy agradablemente sorprendidos hemos quedado después de nuestra reciente visita a esta importante casa.

No nos ha sorprendido ciertamente la amabilidad de aquellos señores, pues nos es conocida desde hace mucho tiempo, ni la importancia de su negocio que allí pudimos comprobar y que no es un secreto para nadie.

Pero si nos sorprendió, a pesar de la bien cimentada fama artística de la «Studio Films», la belleza imponderable de la película que, con el título *La loca del monasterio*, está ahora produciendo.

Se trata de una verdadera obra maestra, según pudimos ver en las cintas que nos enseñaron, y lo más característico, que contribuye con la belleza del paisaje a la belleza de la película, es que está impresionada en esta montaña catalana, única en el mundo, llena de esplendores y de fantásticos aspectos, llamada Montserrat.

Hemos felicitado efusivamente a la «Studio Films» y nos complace extraordinariamente poder hacerlo aquí, porque es de justicia; porque es un deber nuestro alentar así la producción nacional, cuando se lo merece, y porque para nosotros es gran motivo de satisfacción el ver a España incorporarse, en Cinematografía, al movimiento artístico mundial.

*La loca del monasterio* dará, seguramente, mucha fama y pesetas a la «Studio Films» y nosotros lo celebraremos.

## "TRASLUCIDINA"

En la proyección cinematográfica juega un papel importantísimo la pantalla o *ecran* en que se impresiona la imagen. Por eso, tanto como un buen aparato, un buen objetivo y un buen operador, nos importa proveernos de una buena pantalla preparada a la **Traslucidina**, con la cual nos dé dicha proyección con gran vigor, luminosidad, relieve, profundidad y pureza en los colores, y *evite en absoluto* el paso de la luz del arco o sea el llamado *punto luminoso* en las proyecciones por transparencia.

Hasta ahora, en muchos cines se mojaba la pantalla; pero resultaba molesto, sucio y pronto la tela quedaba destruida.

Ahora, con la **Traslucidina**, se consiguen las ventajas apuntadas, manteniendo fresca la tela de la pantalla, a la que comunica una plasticidad que la permite ser arrollada en aquellos escenarios de poca altura, pudiendo doblarse, para su traslado de un punto a otro, sin temor alguno a resquebrajamientos.

Dirigirse al autor D. B. Manjarrés, Plaza de Pontevedra, 27, en La Coruña; o a D. Julián López Oliva, representante de «Pathé Frères», en Bilbao.



## Nuestro Anuario

Somos enemigos de las propias alabanzas, pero somos también agradecidos, y es por ello para nosotros un deber dar desde aquí las gracias a las muchas personas que nos han escrito felicitándonos y alentándonos en la pesada tarea de seguir perfeccionando para años sucesivos nuestro libro.

También hemos de manifestar nuestro agradecimiento por las palabras lisonjeras que nos ha dedicado la prensa diaria y profesional; a nuestros queridos compañeros la expresión más sincera de nuestra gratitud.

Por ser de quien es y por las palabras cariñosas que contiene, saltando, impulsados por la gratitud, el valladar de nuestra modestia, copiamos a continuación una sola de las cartas recibidas.

«Barcelona 1.º Septiembre 1916.

«Apreciable amigo Solá: Grata sorpresa me causa el recibir en este momento el *Anuario Cinematográfico de España*, por lo cual te felicito, pero muy de veras.

«Al hojearlo he tenido la satisfacción de comprobar la fecunda labor que has realizado, y el trabajo impropio que representa la redacción y confección de dicho libro, por lo que la cinematografía española te es deudora de agradecimiento.

«Ya sabes tú bien, que en mi calidad de director de agencia periodística recibo muchos anuarios, entre ellos varios cinematográficos, pero justo es reconocer que en ninguno de ellos puede encontrarse tanta multitud de datos y señas, tan bien ordenados, y sobre todo con *direcciones verdaderas*, que por desgracia es del mal que adolecen los anuarios.

«Repito mi más calurosa felicitación; te admiro por la ardua labor que has realizado, y puedes bien pensar que este pequeño libro que acabas de publicar, tan repleto de cosas útiles para los que nos dedicamos a la cinematografía, tendrá su sitio de honor junto a mí, pues seguramente que lo consultaré muchísimas veces.

«Tu muy amigo y compañero, José M.ª de Guillén».



Ya se ha puesto a la venta el

**ANUARIO**  
del Comercio e Industria Cinematográficos

De grandísimo interés





# LOS MISTERIOS DE MYRA

**Grandiosa Serie en 15 episodios - - - 31,000 pies**

Por la renombrada casa **WARTON INC.**, los fabricantes de las series  
**Perils de Pauline** y **Exploits de Elsie**, de **PATHE FRÈRES**

**El asunto más misterioso, más educativo y más interesante que se ha lanzado al mercado**



Interpretación artística por  
*la Srta. Jean Sothern y el Sr. Howard Estabrook*



En cada episodio aumenta la intensidad de la lucha del GRAN MAESTRO de los ADORADORES DEL DIABLO, contra la hermosa Myra, heredera a una gran fortuna de su difunto padre, un socio de la ORDEN NEGRA.

Todos los esfuerzos de la asociación criminal son frustrados por la ayuda eficaz y científica del Dr. Payson Alden, el cual es un experto en MISTERIOS OCULTOS. Grandes sensaciones, escenas nuevas y emocionantes. Toda la ciencia del HIPNOTISMO y ESPIRITISMO se revela al espectador, despertando gran entusiasmo.

La película va acompañada de su NOVELA COMPLETA, tal como la publicó su autor en más de cien revistas y diarios de los Estados Unidos.

Gran material de propaganda. Carteles de varios tamaños, clichés, fotografías, "souvenirs", tarjetas, etc., etc.

Dirijan sus ofertas para la EXCLUSIVIDAD en los diferentes países, a

**HAWK FILM COMPANY, 161, Hudson street, New York - Cable: Hawkfilms New York**

En Europa, a

**l'AGENCE FRANCO AMERICANE, 33, Bld. du Temple, Paris (France)**







# CRÓNICAS



## De nuestro corresponsal en PARÍS

Signe hablándose del contrato de Max Linder. Del *Cinéma*, del 18 de Agosto, traduce el siguiente eco:

«Max Linder debe partir para Chicago el 1.º de Octubre. Ha sido contratado sencillamente como artista; la Sociedad «Essanay» le proporcionará los *scénarios*, los artistas, los directores de escena, y por los 1.800.000 francos que le son atribuidos, deberá ejecutar doce films».

Mme. Sarah Bernhardt ha consentido en hacer una nueva film, y la gran trágica italiana Duse, que hasta ahora había vacilado, decide, también, aparecer en la pantalla. Anunciase igualmente que Mlle. Moreno ha sido contratada por una nueva casa de edición para interpretar films extraídas de las obras de varios autores dramáticos contemporáneos.

X, por fin, se anuncia también que la firma «Fred» ha contratado a la «Bella Otero» para una film, por la cual la célebre bailarina debe cobrar la friolera de 50.000 francos... como debut en el cinematógrafo.

Todas las grandes marcas nos anuncian films de cartel para iniciar la próxima temporada:

«Gaumont» anuncia *La fiancée du diable* (La novia del diablo), *L'Aventurier* (El aventurero), según la obra de Alfred Capus, y otras.

«Eclair» anuncia *Les millions de Mlle. Sans-le-Son* (Los millones de la Srta. Sin-Dinero), *Fra-Diavolo* y otras novedades. *Los millones*, es un film-roman en 12 episodios, de 100 metros cada uno, y promete llevar gente a las taquillas.

Y «Pathé» hace saber, *ubi et orbe*, que, en breve, lanzará un nuevo film-roman, cuyo folletín será publicado por *Le Matin* como el de *Los misterios de Nueva York*, llamado a producir gran sensación.

*Le masque aux dents blanches*, que así se llama la nueva film, cuenta con la interpretación de la popular Elaine y el no menos simpático Gamson de *Los misterios de Nueva York*.

La importante casa francesa prepara, pues, nuevos éxitos y nuevos ingresos a los empresarios que pasarán *Le masque aux dents blanches* (La máscara de los dientes blancos), pero es poco probable que la film se dé a conocer en España con este título.

En el firmamento cinematográfico ha aparecido una nueva marca de edición, la «Société des Films Voltaire» (1, Rue Grétry, París), que anuncia ya *L'escapade de l'ingénue*, libre para el mundo entero, y, en preparación, *Le secret de la forge* y *La volente*.

Parece que la nueva casa de edición francesa es una reunión de capitalistas y de inteligentes, que se proponen fabricar buenas films. Sus próximas producciones nos demostrarán si la nueva marca ha realizado sus deseos.

El «Cinérama Paz» se hace, decididamente, el campeón del *vaudeville*, género eminentemente francés, pero que quizá no encontrará fuera de aquí el mismo entusiasmo que obtiene en los teatros y cinemas franceses.

La casa «Eclair» se ha asegurado la colaboración de la distinguida novelista conocida con el pseudónimo de Ggg, y cuyas producciones se cuentan por docenas. La popular escritora escribirá una serie de *scénarios* especiales para la célebre y polera marca francesa.

J. G. R.

## De nuestro corresponsal en LONDRES

«Unicorn Films Ltd.» es el nombre de una nueva casa alquiladora que se ha formado hace poco tiempo. La casa ha hecho un buen principio, proyectando, en su primera representación de pruebas, la muy discutida producción de «Gines» y «Ramo», *Aventur*, según la novela de fama mundial del escritor francés Th. Gautier.

Esta producción ha causado en varios países del continente mucha sensación y también furor; el argumento incita la discusión; pero, a pesar de todo, se puede predecir que la película causará un interés más que común donde quiera que sea proyectada. La producción, desde el punto de vista técnico, es una obra maestra que se puede colocar al lado de *Quo Vadis?* y *Julio César*.

El director Jacques Jaccard está encargado de la producción de la próxima gran serie de la «Trans-Atlántic», que se llama *Libertad*.

«Eclair» anuncia que toda su fabricación, con pocas excepciones, será tratada en el porvenir por la sociedad recientemente fundada, «Renting Department of Broadwest Films Limited».

A partir del 15 de Octubre, cada semana será lanzada al mercado, por la «Broadwest», una «Eclair-producción»; «Eclair» se ocupará en hacer grandes películas de conocidos escritores, como Dumas, Georges Sand, etc.

Mr. E. Ratisbonne, el conocido director de las oficinas de «Eclair» aquí, que está en el ejército francés, se encuentra



STUDIO-FILMS, S. A.

# LA LOCA DEL MONASTERIO

IMPRESIONADA EN MONTSERRAT

III LO MÁS GRANDIOSO PROYECTADO EN CINE !!!





actualmente entre nosotros con una misión especial de su Gobierno. Se muestra muy satisfecho de la nueva combinación y cree que el programa «Broadwest-Eclair» o Franco-Británico, será un importante factor en el mercado.

\*.\*

La última, y se puede decir también la más grande de las artistas inglesas de nuestros tiempos, se ha entregado también al cinema. La gran Ellen Terry aparece en una película para la «Ideal Film Renting Co.», que se llama *Su más grande representación* (Her greatest performance) y cuyo argumento ha sido especialmente escrito para la gran artista.

Se espera, con gran interés, la primera representación de esta película.

\*.\*

«Pathé Frères Ltd.» hace una gran propaganda en todo el país, de su última serie *El círculo rojo*, y está repartiendo una cantidad extraordinaria de material de propaganda, impresos, etc.

El argumento aparecerá en unos 50 periódicos y revistas, y parece que *El círculo rojo* causará sensación.

\*.\*

Mr. F. A. Welsh, antes de la «Gaumont Co. Ltd.», ha sido mandado por el Gobierno a Francia para arreglar la representación de las films oficiales inglesas de la guerra, incluso las últimas películas de la batalla del Soma.

Se espera que este encargo será temporal y que el señor Welsh, uno de los primeros hombres que trabajan en la cinematografía, podrá pronto volver, con sus buenos servicios, a la «Gaumont Ltd.»

El Sr. Welsh es ya el segundo miembro de la «Gaumont Limited» que trabaja para el Gobierno, pues el Sr. Bromhead, director general, ha salido para Rusia con el mismo fin.

\*.\*

Mr. Asquith, primer ministro, toma gran interés en las películas, y se sabe que visita regularmente el cinema de «Eclair», en Moor Street, y en compañía de su hija ve todas las films oficiales francesas de la guerra en esta pequeña sala de representación de la «Eclair».

\*.\*

«The Vitagraph Film Hire Service» está proyectando dos películas (cinta azul) de mucho interés; la una, *La mujer cazada*, notable, sobre todo, por el trabajo brillante de Virginia Pearson, que tiene el principal papel; y la otra, *Los destructores*, con algunos maravillosos efectos escénicos. En mi próxima crónica podré dar más detalles.

\*.\*

«Kineto» está representando actualmente el número 14 de sus conocidas series llamadas *Mapa de la Guerra*; este número 14 representa la batalla de Jutlandia, con todos los detalles del parte oficial.

\*.\*

«The Essanay Film Service Ltd.» anuncia que su gran

serie *El caso extraño de Mary Page*, con Henry B. Walthall y Edna Mayo en los principales papeles, estará terminada a primeros de Enero.

Se compone de 15 episodios de 2 partes cada uno; el argumento será publicado en el *Saturday Journal*, conforme a la representación de los episodios.

\*.\*

La casa «J. D. Walkers Ltd.» ha adquirido la representación de los «Mutual-Chaplin Films», para Inglaterra, África e India.

Las representaciones empezarán la primera semana de Octubre y continuarán regularmente cada mes. En mi próxima crónica daré más detalles.

EDWARD.

### De nuestro corresponsal en NUEVA YORK

William W. Hodgkinson, el hombre que ha organizado la «Paramount Pictures Corporation», y que ha sido despedido de la presidencia de esta compañía hace algunas semanas, está organizando una nueva sociedad.

M. Raymond Paulty, antes cajero de la «Paramount», está asociado con él. Hasta ahora no se sabe nada de fijo de los proyectos de la nueva compañía, pero se cree que será una formidable rival de la «Paramount».

\*.\*

Otra nueva sociedad que promete grandes cosas en el mundo cinematográfico, es la «Success Film Corporation». Se dice que varios millonarios de Pittsburgh están interesados con un capital de \$ 7.500.000 (Pesos, 37.500.000). Ninguno de los anuncios hechos hasta ahora, citan nombre alguno conocido de la cinematografía en la nueva organización.

\*.\*

Desde mi última crónica uno de los primeros hombres de la cinematografía ha muerto: Mr. William E. Rock, uno de los fundadores de la «Vitagraph», y su presidente hasta la reorganización hace algunos meses. Se estima su fortuna en unos 15.000.000, de pesetas, de los cuales una parte solamente ha sido ganada en la «Vitagraph».

\*.\*

Charles Urban, la cabeza de la «Kinemacolor Company of England», ha vuelto a América con Henry Joy, que hace varios años, en unión de Mr. Urban, ha inventado y mejorado los aparatos para colorear en general.

Se dice que Mr. Urban establecerá una gran sociedad en este país.

\*.\*

David W. Griffith, que ha dirigido la grandiosa film *El nacimiento de una nación*, acaba de terminar otra producción que, según se dice, será tan grande como esa y se llama *Intolerancia*. La primera representación será en el «Liberty Theatre», de Nueva York, el día 21 de Agosto.

La película trata de varios períodos: el tiempo de Babilonia.





Venta y Alquiler de Películas - Exportación

**J. TOLOSA**

Aribau, 14 - BARCELONA

TELEFONO 8874 Direcc. Tel. "TOPEL"

AGENCIAS en MADRID, BILBAO, LA CORUÑA, MAHÓN, VALENCIA, ALICANTE y SEVILLA

Exclusiva para España, Portugal y América latina, de las marcas MAGNET, RAMO, ANNEX y BLACHÉ

## GRANDES ÉXITOS De la muerte al amor

3 partes — Marca STELLA FILMS — 1182 metros

Freciosa propaganda

Asunto pasional y de sensación grandísima, magistralmente interpretado por la célebre y encantadora actriz Mile, Liffraud, del Teatro de la Comedia Francesa.

## Las garras del odio

2 partes — Marca RAMO FILM — 689 metros

2 grandiosos carteles y 12 fotografías

Asunto verdaderamente emocionante y sensacional, en el que se presencia la escena real de un horrible choque de tronos.

## Wanda la encantadora

3 partes — Marca MONAT FILM — 792 metros

Hermosa propaganda

Asunto dramático, pasional, de extraordinario interés.

Ninguna empresa dejará de proyectar estos asuntos

Pídanse argumentos





## PELÍCULAS Y MATERIAL CINEMATOGRAFICO EDUARDO SOLÁ, S. C.

RAMBLA DE CANALETAS, 4, PRAL. — TELÉFONO 3535

DIRECCIÓN TELEFÓNICA Y TELEGRÁFICA: "EDUARSOLA"

BARCELONA

AGENTES EXCLUSIVOS DE LAS CASAS

SOCIÉTÉ FRANÇAISE DES FILMS ET CINEMATOGRAPHES

ECLAIR

PARIS

G. GUILBERT - PARIS

APARATOS PROYECTORES - OBJETIVOS «CINEOPSE» - CONDENSADORES «SAVELENS»

J. DEBRIE - PARIS

APARATO TOMA VISTAS «PARVO» - PERFORADORA «OPTIMA» - MEDIDORA - TIRADORA

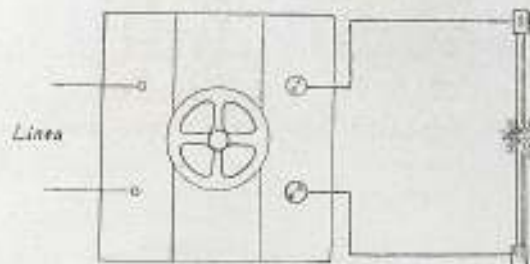
CONCESIONARIOS PARA TODO EL MUNDO DE LA MARCA ESPAÑOLA DE PELÍCULAS

CONDAL FILM - BARCELONA

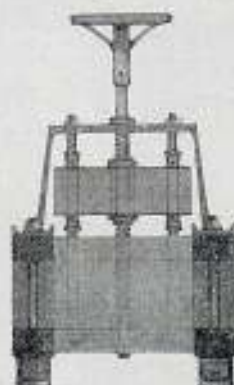
## TORNER, POL Y C.<sup>A</sup>, S. en C. BARCELONA

Cinematografistas que empleáis en los Cines corriente alterna, si queréis ahorrar dinero, pedid datos, referencias y precios de los

### Transformadores Especiales para Cinematógrafos



Esquema de conexiones



Vista interior



Vista exterior

Concesionarios para la venta:

EDUARDO SOLÁ, S. C. - Rambla de Canaletas, 4 - BARCELONA





nia, los primeros tiempos del cristianismo, las matanzas de la noche de San Bartolomé en Francia, y el tiempo actual. Mr. Griffith, dice que ha arreglado un argumento que reúne estos diferentes periodos, de una manera inteligente y tangible.

En mi próxima crónica daré más detalles.

Se dice que la «Vitagraph Company», ha disuelto la mayor parte de su personal y cerrado dos de sus estudios, el uno en California y el otro en Long Island.

La epidemia de la parálisis infantil, que existió en Nueva York durante los últimos meses, fue causa de muy severas regulaciones, en cuanto a la visita de cinemas por niños de menos de 16 años. Las consecuencias han sido grandes pérdidas para los cinemas, de los cuales muchos han cerrado sus puertas, y los que están abiertos trabajan en la mayor parte con pérdidas. Esto ha causado, naturalmente, también, grandes pérdidas entre los alquiladores y fabricantes de films.

Mientras la epidemia no desaparezca, la situación cinematográfica no se restablecerá, y seguirán estas regulaciones por lo menos hasta el mes de Octubre.

H. J. HEIDORN.

### De nuestro corresponsal en SALÓNICA, actualmente en París

#### París Cinematográfico

«Gaiumont», la célebre sala de espectáculos cinematográficos de la renombrada casa editorial, anuncia, profusamente una reapertura sensacional.

Una viva emoción se apoderó recientemente de la Prensa cinematográfica francesa, a causa de algunos artículos poco pensados de algunos periódicos italianos, sobre las películas italianas y francesas. Las protestas han sido muy vivas; pero se puede considerar el conflicto como resuelto y el incidente como cerrado, gracias a la buena voluntad desplegada por ambas partes.

Con el acaloramiento llegaron a mezclarse en la discusión hasta los periódicos políticos. ¿El cinematógrafo alterador del orden público? Buen asunto para los que no hacen más que calumniarlo.

Se quejan algunos periódicos de que hay en Francia directores de escena... *boches*. Otros se quejan de que ciertos directores de escena sean sólo... los antiguos conserves del establecimiento.

¡Señor, No echad más! El vaso está lleno, como diría el otro.

Una triste noticia para la profesión. Dos cinematografistas del ejército han sido aplastados por una explosión cuando intentaban filmar un bombardeo efectivo. ¡Buen

ejemplo para los detractores del cine y para los que creen que todas las películas de guerra son trucadas!

Casi todas las casas editoriales francesas preparan en estos momentos films verdaderamente deslumbrantes. Parece que se hablará mucho de alguno de ellos, del que no se precisa el título ni la casa editora.

SERARD.

### De nuestro corresponsal en BUCAREST

El gran cine «Lux», que ha estado cerrado durante un mes para hacer importantes reformas, acaba de volver a abrir sus puertas con un precioso programa en el que figura, como *clou*, *Fiel hasta la muerte*, de la Pathé-Color, con la Robinne y Alexandre.

El Director del gran cine «Venus» ha adquirido la gran película *La Gioconda*, sacada de la célebre novela de Gabriel D'Annunzio.

En «Arenas», el gran cine-jardín, se ha reprisado *Odette*, de la «Cosar», con Francesca Bertini.

Es generalmente sabido que nuestra reina ha escrito algunas obras literarias que serán representadas aquí, en la escena de nuestro Teatro Nacional.



S. M. la Reina María

Muy recientemente varias personas particulares han decidido filmar estas obras, que son *Identi* y *Le réveil de rêves*. El soñador de ensueños.

Siendo el argumento fantástico será muy difícil la toma de vistas, siendo indispensable utilizar numerosos trucos. Ya en otra ocasión se quiso filmar estas obras y fué preciso de-



# PATHÉ FRÈRES

Las Películas de Arte Pathé Frères

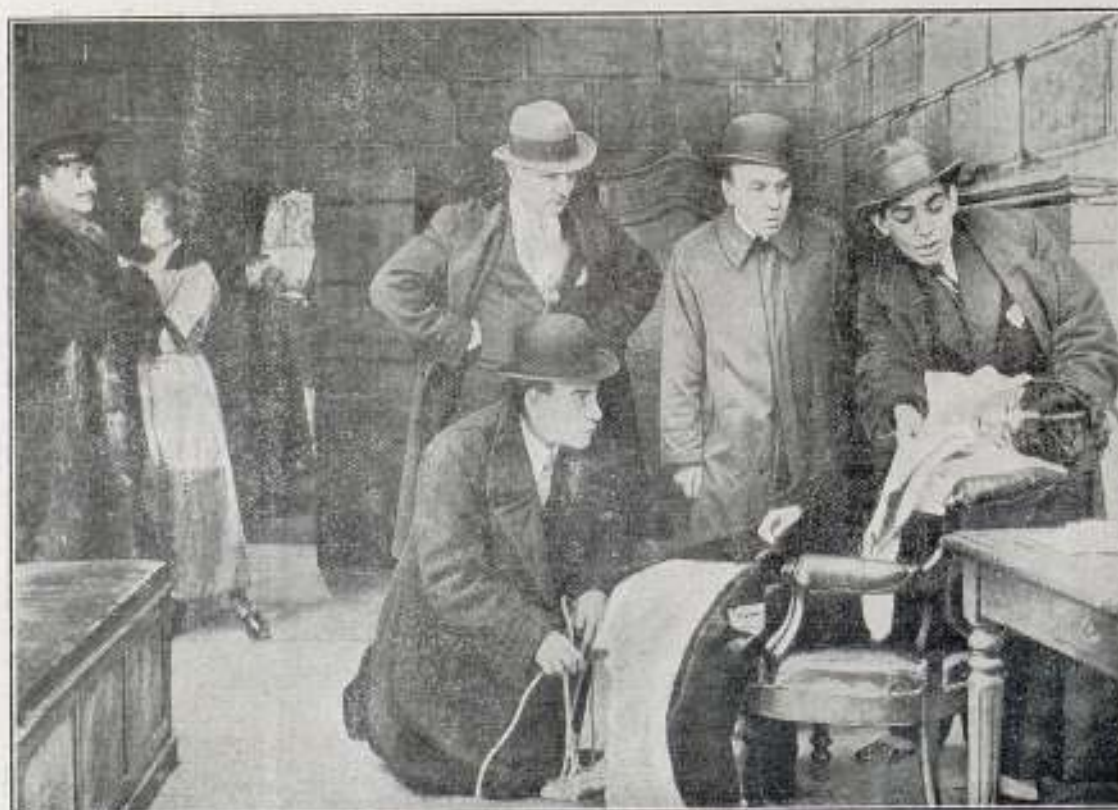
Sensacional estreno

*Mlle. Marie Louise Derval*  
en

## LAS DOS MARQUESAS

En esta obra cinematográfica toman parte los eminentes actores

M. Escoffier y Mmes. Lea Piron y Suzanne Munte



### ESPECTACULISTAS:

Con películas  
**PATHE**  
se confeccionan  
buenos  
y variados programas

Concesionario para España y Portugal:

**LOUIS GARNIER**

Paseo de Gracia, n.º 43

BARCELONA





**ESTUDIO y CONSTRUCCIÓN** de Máquinas cinematográficas, Perforadoras, toma de vistas, tiraje de positivos secadores, de proyección, etc.

**!!! EDITORES y EXPLOTANTES !!!**

Consultad el Catálogo de los **ESTABLECIMIENTOS**

**LUCIEN PRÉVOST,** BREVETÉ S. G. D. G.

54 - Rue Philippe de Girard - 54. - PARIS Dirección telegráfica: KINOMECA-Paris

**Película virgen** POSITIVA Y NEGATIVA  
PERFORADA Y SIN PERFORAR

The British Film Stock Co., de Londres

Representante depositario exclusivo para España:

**Vicente Niñerola**

Paseo San Juan, 72, pral. - BARCELONA

TELÉFONO 2310

*Constantemente importantes cantidades en depósito*

**URALITA ROVIRALTA para techar**

Incandescente, Eterno

Ligero, Económico



Consúltenos V. antes de construir

**ROVIRALTA & C.<sup>a</sup> S. en C.**  
INGENIEROS

Plaza de Antonio López, 15, principal

Teléfono 1644 - Telg. y Telef. URALITA

**BARCELONA**



*Agradeceremos mencionen esta Revista al dirigirse a los anunciantes*





sistir en vista de las grandes y numerosas dificultades con que se tropezaba.

A. PETRESCO.

### De nuestro corresponsal en MADRID

Vulgarmente se dice: «Lo que mucho vale, mucho cuesta». Adagio que nunca podrá emplearse tan bien como en la presente ocasión, al querer hablar de los salones cinematográficos, en los cuales raro es en el que puede verse alguna película de interés.

Alguna vez se da el caso sorprendente de ver en los teatros de mayor importancia un programa de más insignificancia que en teatros más vulgares.

El idealísimo «Cine Ideal» ha representado la hermosa película en 4 partes, titulada *La perla del Cine* («César Film»-Roma), que tuvo un éxito clamoroso, quedando muchas noches numeroso público sin poder admirar las bellezas de la film y la exquisita artística de su protagonista, la verdadera perla del Cine, Francesca Bertini. Interesantísimas, *Tres naciones en peligro*, de «Pathé», drama intenso del género policíaco, y *Verdugo y víctimas*, en 4 partes, de «Gaumont».

He admirado la perfecta interpretación de un jefe de una secta china religiosa en el drama *La mano de marfil*, de la marca «Clarendon», en «Royalty», quedando muy satisfecho de esta Empresa, que cuida de su sala con esmero, y en donde se reúne diariamente lo más elegante de nuestra sociedad. Notables los estrenos de los dramas sensacionales: *Alarma de noche*, 2 partes, de la «Eclair»; *El engaño*, «Kinografen», y las cómicas, *El Idolo del Cine*, «Vitagraph»; *José, millonario*, «Keystone», y, sobre todo, *Charlot, panadero*, de la misma última marca. ¡Ah! Charlot es siempre Charlot (si, tratase del auténtico Charles Chaplin). Es necesario asistir a la representación para ver niños, señoras, jóvenes, viejos morir de risa ante las ocurrencias de esta personificación cinematográfica del humorismo inglés.

En el «Gran Teatro» me gustó muchísimo *El honor de morir*, drama histórico de «Ambrosio-Films», de Torino, y *Los hijos del trabajo*.

Sería interminable hacer relación exacta de todos los estrenos, pues casi todos los cines cambian diariamente su programa.

¡Novedad, novedad y novedad! Siento decirlo, pero muchas veces se ven dramas de muy poca importancia y muy flojos (literariamente hablando). Sin embargo, se viene notando que el desarrollo técnico progresa y que la ciencia empuja cada día más este arte cinematográfico de un porvenir maravilloso.

No se puede negar, por ejemplo, que la idea de Gabriel D'Annunzio, sobre un cinematógrafo parlante, ha llamado y llamará mucho más la atención de los competentes y, además, la idea de un objetivo especial generador de una ilusión óptica más próxima a la realidad y de muchos más problemas cinematográficos que en un próximo artículo detallaré más detenidamente.

A propósito de la producción de poca importancia dramática, he asistido al estreno de *El asesino de sí mismo*, «Vitascope Films», en el «Cinema X». El truco es interesante, y hasta cierto punto originalísimo, por cuanto tiene aproximación al género de Eugenio Pöhl o William Wells; pero en la última parte, por el efecto de luz producido por un incendio, el desarrollo del drama se rompe y la parte literaria resulta descuidada allí donde el público y el buen gusto teatral lo exigen más que nunca.

Y a este propósito permítaseme un breve paréntesis.

Como autor de dramas cinematográficos noto, desde hace tiempo, con doble pena, este defecto de casi todas las fábricas de films. Creen que el decorado y la interpretación de los artistas sea suficiente para obtener un éxito (según me afirmó en una entrevista uno de los más notables directores de films de Italia), no teniendo en cuenta que aquéllos no pueden hacer gran cosa no proporcionándoles verdaderas situaciones dramáticas. Todo el mundo recuerda al gran actor Giovanni Grasso, en la película *Sperduti nel baio*, de Roberto Bracco, hecha por la «Morgana-Films», bajo la dirección de Martoglio: una decepción.

Es verdad que es muy difícil hacer originales, pero para esto los buenos directores de films deberían encargar a los autores competentes en vez de contentarse con dramas condimentados en su propio cacharro. Mucho más si se tiene en cuenta que los trabajos bien efectuados siempre son de éxito seguro, y, por consiguiente, deberían remunerarse mejor.

Quisiera poder sugerir algún verdadero drama cinematográfico, pero me doy cuenta de la extensión de este breve paréntesis, y paso por alto otros asuntos pidiendo a mi ilustre director me permita otra vez volver sobre el mismo tema.

El acontecimiento del día lo ha constituido la nueva película de la «Trans-Atlantic Films», titulada *Soborno*, y estrenada, al mismo tiempo, en 8 cinematógrafos distintos. He admirado los primeros 8 episodios, pues es una film nada menos que de 19 episodios, cada uno en dos partes, y me apresuro a hacer constar que si el argumento y el desarrollo del drama no fuera verdaderamente interesante, el público se cansaría a pesar de la excepcionalidad de los medios técnicos que la casa posee y de la excelencia de la dirección artística de Ricardo Oswald.

Pero tengo un especial interés en la «Trans-Atlantic», pues creo sea la casa más extraordinaria para producir films de género aventurero, y no cabe la menor duda de que *Soborno*, como *La moneda rota*, constituya un verdadero éxito de cartel.

Dr. NIKOTRA.

### De nuestro corresponsal en MELILLA

«Salón Kursaal». — Vimos y aplaudimos en la pasada quincena: *El vecino de enfrente*, *Una boda económica*, *Fatalidad*, por Leda Gys y Maria Jacobini; *Bebé chauffeur*, *La pastora de Jory*, *Feliz salvamento*, *El subterfugio*, gran éxi-





# J. B. TURULL FOURNOLS

## COMISIONES Y REPRESENTACIONES

Plaza de Urquinaona, 2 BARCELONA

Teléfono 2022 — Dirección telegráfica: TURSOL

Gran Sala de Pruebas, para  
proyecciones cinematográficas

## IMPORTACIÓN-EXPORTACIÓN

Representación de las más  
importantes manufacturas  
cinematográficas extranjeras

## GRANDES MONOPOLIOS

La más importante casa española  
que no se dedica al alquiler

Concesionario exclusivo de las marcas

**NORDISK FILM, de Copenhagen**

y

**SVENSKA, de Stokolmo**

las predilectas del público

*Agradeceremos mencionen esta Revista al dirigirse a los anunciantes*



## Honorio García

AGENTE  
COMPRADOR

Diputación, 35, 4.º

BARCELONA

to; *Los misterios de Zudora* (1.ª y 2.ª series), *Los misterios de Barcelona* (6.ª y 7.ª series), *Las aventuras de Catalina* (1.ª, 2.ª y 3.ª series), *El novio en el pozo*, *Bandidos de levita*, *No beses a la criada*, por Max Linder; *El oro de la traición* y *El arroyo envenenado*.

«Teatro Reina Victoria». — Cerrado por el excesivo calor que en su interior se disfruta.

«Teatro Alfonso XIII». — En la presente semana se reanuda la temporada con cine y zarzuela.

«Parque de Espectáculos». — Entre otras, recuerdo se han proyectado: *Tragedia de una huelga*, *La Gibia*, *La idea de Francisco*, *Los amores de Peludex*, *El tiro*, *El tango maldito*, *Fanegas y su club*, y la 1.ª, 2.ª, 3.ª, 4.ª, 5.ª, 6.ª, 7.ª, 8.ª y 9.ª series de *El cofrecito negro*.

Y, por hoy, no cuento con más novedades.

LUIS BURGASSE.

### De nuestro corresponsal en CARTAGENA

Por la pantalla de estos cines han pasado las películas siguientes:

«Salón Sport». — *La pista perdida*, *La sombra del clausuro*, *Las armas de la mujer*, *Por no pasar por traidor*, *El Pollo Tejada*, *Protea I*, *Protea II*, *Protea III*, *Los escarabajos de oro*, *La hija del héroe*, *La Sociedad y sus pecados*, *El tío millonario*, *Sin madre*, *Odio de raza*, *El espectro del pasado*, *Caso extraño del juez Legarde*, *El rey del aire*, *La senda del crimen*, *Amor de sirena*, *Matrimonio por horas*, *La sombra de un hombre*, *Sueño trágico*, *El testamento*, *La noche de Sta. Lucía*, *El salto de la muerte*, *El misterio del bosque*, *La novela de una modistilla*, *Horrendo blasón*, *Reencarnación de Kuno*, *Las victorias del corazón*, *A la caza de un ducado*, *Un robo inexplicable*, *La tempestad*, por la genial Bertini; *El teñador de Ipy* y *La amazona disfrazada*, por la Bertini.

«Salón de Verano». — *El presidiario n.º 103*, *El hombre de las dos caras*, *Manon*, *Memorias de una princesa*, *La conciencia del juez*, *Odio de bandidos*, *Perseguido por la Ley*, *La víctima*, *La mano del antepasado* y *El secreto de la caja*.

«Teatro Maiquez». — Para el día 9 tiene esta empresa anunciada la apertura, con la magnífica película, interpretada por la eminente artista rusa Diana Karen, *Pasión gitana*, y queriendo esta empresa corresponder al selecto público que

tanto le favoreció en la pasada temporada, ha adquirido un magnífico telón de proyecciones, sistema americano, y un objetivo extraluminoso que, con el magnífico aparato «Imperator» adquirido del Sr. Wassmann, han de dar una clara y limpia proyección.

C. ROMEU.

### De nuestro corresponsal en ZARAGOZA

«Salón Doré». — La escasez de material se va haciendo notar, a juzgar por la cantidad tan grande de repeticiones que las empresas se ven obligadas a proyectar; aunque el público, algo cansado de ver lo ya pasado por la pantalla, asiste en gran número a los cines viéndose éstos muy concurridos, especialmente en las funciones de noche.

En este salón se han proyectado con éxito franco, *Maciste*, bonita comedia en cinco partes; *Los misterios de un millón de dólares*, película de series. También ha dado a conocer las deliciosísimas comedias de Billie Ritchie, que, como todas las de este artista, han hecho reír al respetable.

«Ena Victoria». — Este cinema, ya bien popular, está de enhorabuena presentando películas de series; no ha hecho más que terminar con la película, que fué delicia del público, *Los misterios de Nueva York*, y ya vuelve a empezar otra, también en series, titulada *Soborno*.

El tiempo está demostrando que, a medida que transcurre, las manufacturas de películas se van acostumbrando a la confección de *films-series* que es lo que, por lo visto, deja buenas ganancias, mientras que los dramas de sociedad van quedando a un lado sin que nadie se acuerde de ellos y cada día van apareciendo menos películas de esta clase; no parece si no que las grandes manufacturas cinematográficas han dejado de producirlos.

He aquí uno de los factores más importantes del cinematógrafo: la variación de películas. Un programa, para que resulte ameno, debe de componerse de films cómicos, dramáticos, naturales e instructivos, mientras que si carece de alguno de estos factores el programa resultará ordinario y de poco gusto artístico.

De seguir así este estado de cosas, día llegará, quizás no muy lejano, que las empresas no tengan otra cosa que proyectar que películas en series; el afán de probar la suerte de que disfruta el ajeno, vino a traer a la Cinematografía al estado en que se encuentra.

## PHOTO STUDIO AREÑAS

Diputación, 251

BARCELONA



**BARCINOGRÁFO - S. A.**

Diputación, 280



Teléfono 3776

Los tres films más importantes presentados al mercado, son los de la serie

# MARGARITA XIRGU

**EL BESO DE LA MUERTE** \* **ALMA TORTURADA**

Drama trágico en cuatro partes

Drama de la vida real

**LA REINA JOVEN**

Adaptación del célebre drama de

**ANGEL GUIMERÁ**

Nadie ha superado el arte refinado que la inimitable trágica ha puesto en estas creaciones

Agentes y Concesionarios en el Extranjero:

Egipto y Grecia: Cinéma-Théâtre Chantecler, Alejandría.—Inglaterra y Colonias: H. George & Co. Ltd., Londres.—Italia y Colonias: R. Minguella Piñol, Turín.—Holanda y Colonias: Algemeen International Filmbureau, Amsterdam.—Francia, Suiza, Rumanía, Rusia, Brasil, Argentina, Uruguay, Paraguay y Chile: J. Casanovas Arderius, París.

Agradecemos mencionen esta Revista al dirigirse a los anunciantes



# SANTOS Y ARTIGAS

HABANA (Cuba)

Capital social: 500.000 Ptas.

Referencias Bancarias: ROYAL BANK OF CANADA  
BANCO NACIONAL DE CUBA

CASAS DE COMPRA EN EUROPA

Esta casa siempre está en posesión  
de los mejores monopolios del mundo

Representantes para Cuba, de

**PATHÉ FRÈRES** (Paris)  
**CINES y CELIO** (Roma)

Agentes y propietarios de la marca **"NORDISK"**

Oficina central: Manrique, 138 (Cuba) HABANA—Cable «Elge»—Apartado 1017

## UNDERWOOD

La mejor máquina  
de escribir

Se deja  
a  
prueba



Cinco años  
de  
garantía

PÍDASE CATÁLOGO A

GUILLERMO TRÚNIGER & Co. - Balmes, 7 - BARCELONA





Desde que vió la luz la primera película de series; en segunda, y con la desmedida ambición de ser el primero en toda clase de novedad en cuanto al cinematógrafo se refiere, se lanzaron a esta clase de producción todas o casi todas las manufacturas de Europa y Norte América, viéndose en poco tiempo el mercado cinematográfico abarrotado de *films-series*.

Ahora sufren y padecen las empresas los resultados obtenidos con este nuevo método de hacer películas, o mejor dicho, con este ya viejo método, porque son tantos y tantos a hacer películas en series, que en poco tiempo se ha perdido la afición a tales films por el exceso de material de esta clase.

Producir films de diversas clases es lo que hace falta, que después, los resultados lo demostrarán.

JOSÉ LUIS ESTEBANETA.

#### De nuestro corresponsal en TARRAGONA

«Salón Moderno». — Desde hacía días venía anunciándose en el lienzo, por medio de un cristal, el estreno de la película interpretada por el primer actor D. Francisco Morano, *Prueba trágica*.

Reinaba ya gran entusiasmo entre el público para conocer dicha producción, de la notable marca «Emperium Films», cuando llegó el día de su estreno, y en substitución de ella, proyectáronse *La última dogaresa* y *La fumarolada*, ésta de la marca «Águila».

Entre otros estrenos de la quincena, siguieron: *La novia del diablo*, *Un corazón de 20 años*, *Pies y manos*, éstas de la casa «Gaumont»; *Plutón de abanico*, *Otoño de una mujer*, *El leñador de Ipry*, *El rey de la montaña*, el último episodio de *Los Vampiros* (*Las bodas sangrientas*), *Las aventuras de Miss Ladyford*, *La hija de la selva*, *El valle del Olivo*, *Saltadores de arena*, *Revista Pathé*, y las cómicas *La viuda de Salustiano*, *Basilio convencido* y *La colavecada de Batensio*.

«Coliseo Mundial». — El Sábado 2 del corriente se inauguró la temporada de invierno en este cine.

Componían el programa de películas, la hermosa cinta *El enigma del Gran Teatro*, *El terror* y *Sueño de Ridón*.

La empresa que tiene subarrendado dicho local, tiene el proyecto de que destilen por este teatro celebrados artistas, tanto de ópera, como de zarzuela y comedia.

Así sea, y que la nueva Empresa no vea defraudadas sus esperanzas.

## LE FILM

SEMANARIO

La más lujosa — La de mayor circulación de los Revistas francesas

— Suscripción por un año: 25 frs. —

5, Rue Saulnier - PARIS

Directores: Andre Hauze y Henri Diamant-Berger

He tenido el gusto de hablar con el actual arrendatario del «Teatro Principal», D. José Munté, el cual me ha manifestado que para las fiestas de Santa Tecla que se celebrarán en esta ciudad, tiene el propósito de reanudar las sesiones de Cine en este local, habiendo adquirido, con este objeto, de la importante casa «Pathé Frères», una completa instalación cinematográfica.

El Sr. Munté tiene la idea de ir proyectando buenos programas de películas para que el público tarraconense le corresponda.

PEDRO LLORCA.



## BARCINOGRIFO, S. A.

Diputación, 280 - Teléf. 3776 — Laboratorios y talleres: Bruch, 144

BARCELONA

Admitimos toda clase de trabajos que se nos confíen, garantizando la perfección de los mismos.

**Positivos. - Negativos. - Títulos policromados. - Procedimiento especial patentado.**

Garantizamos nuestros títulos como absolutamente impecables, elaborados en película **Eastman Kodak**.

Síntesis artísticas por un procedimiento absolutamente nuevo

El especial montaje de nuestros laboratorios nos permite servir los encargos a precios **más baratos que nadie**.

Pida V. nuestros títulos policromados

## THE KINEMATOGRAPH & LANTERN WEEKLY

ORIGINAL Y PRINCIPAL ORGANO DE  
LA INDUSTRIA CINEMATOGRAFICA

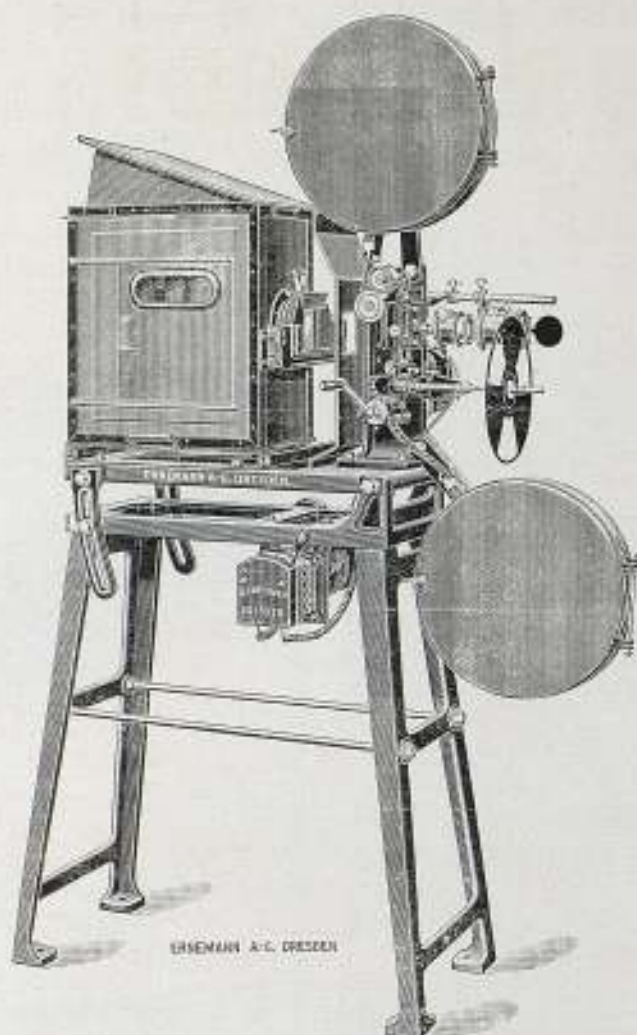
Número de muestra se mandará a los que lo pidan a los editores:

9/11 Tottenham Street, London W. (Inglaterra)



EL ÚLTIMO MODELO

Imposibilita el incendio de la película



ESE ÓPTICO FIJO  
Modelo patentado en todos los países

## PROYECTOR DE ACERO "IMPERATOR" Modelo JUBILAR

Los diferentes modelos de Cinematógrafos de la casa **Ernemann**, son los que más aceptación tienen desde hace muchos años y se distinguen, sobre todo, por la buena clase del material empleado en su construcción. El mecanismo del "**Imperator Jubilar**" se encuentra encerrado en un armazón de hierro y queda conservado así contra toda clase de deterioro por fuera, no dejando lugar tampoco a que se pueda incendiar la cinta. Su marcha es silenciosa y el engrasar el mecanismo se hace por unos depósitos centrales.

# HEINR. ERNEMANN A.G. DRESDEN, 308

MANUFACTURA MÁS IMPORTANTE Y MÁS ANTIGUA DE EUROPA PARA LA CONSTRUCCION DE CINEMATOGRAFOS

REPRESENTANTE GENERAL PARA ESPAÑA: **RODOLFO WASSMANN**, Ronda de la Universidad, 12.- BARCELONA

*Agradeceremos mencionen esta Revista al dirigirse a los anunciantes*



# ECOS MUNDIALES

## Sarah Bernhardt

Se dice que la gran Sarah Bernhardt ha estado trabajando los últimos meses en una gran film patriótica cuyo nombre no se sabe aún. Las autoridades inglesas y francesas le han dado toda clase de facilidades para visitar las líneas de fuego, y a parece también en escenas hechas en algunas ciudades bombardeadas.

## Maria Pickford

*Hilda de Holanda*, la última película de la gran Mary Pickford, ha sido estrenada ahora en América con un éxito fenomenal. Todos los periódicos están llenos de artículos encomiásticos y parece que la opinión general es que, aunque la Pickford ha obtenido justa fama con su trabajo en la film *La pobre pequeña Peppina*, la nueva película llamará aún mucho más la atención.

## Max Linder

La captura de Max Linder por la «Essanay Co.», dice la última palabra sobre lo mucho que se ha fantaseado hablando de su contrato. Primero se decía que iba con «Keystone», por 5.000.000 de francos al año, y otros afirmaban volvería con «Pathé» por una suma mucho más inferior.

Se habla de una suma de £. 1.000 por semana, que recibe de «Essanay», lo que da un total de 1.300.000 ptas al año; mas como tiene que hacer 12 películas, según el contrato, sale a unas 100.000 ptas. por film.

Es seguro que Max, a pesar de su largo descanso a causa de sus heridas, llegará a ser tan popular como antes; la prueba de esto, es que hay siempre grandes pedidos de los antiguos films de Max.

## Un amigo

Hemos recibido la visita, siempre agradable, de nuestro buen amigo D. Juan Soler, alquilador de películas en Madrid.

Deseamos que le sea muy halagüeña su estancia entre nosotros y nos es muy grato dar aquí esta noticia de su visita.

## El Papel

También en América el papel está más caro actualmente, y por esta razón nuestro colega *The Moving Picture World*, de Nueva York, ha aumentado el precio del número de 10 a 15 céntimos.

## Capital en films

Del enorme capital colocado en las grandes empresas cinematográficas, da una idea el hecho de que entre los

nuevos «Ince Studios», en Culver City (Cal.), hay una especie de cueva, donde existe siempre un stock de films, por valor de 5.000.000 de pesetas, aproximadamente.

## Argumentos

Los pedidos de buenos argumentos aumentan cada día y sobre todo en América. Según un resumen del director general de la «Selig Co.», entre cien argumentos recibidos, hay solamente uno servible.

Generalmente, los que tienen buenas ideas no tienen conocimientos técnicos, y los que poseen éstos carecen de aquéllas.

Un buen escritor de argumentos tiene que tener algunos conocimientos técnicos, para saber si se puede también filmar lo que escribe.

Por eso muchas casas pagan bien las ideas de conjunto y las transforman según las necesidades de la producción.

## Películas submarinas

La película de la expedición submarina de los hermanos Williamson, ha causado un interés enorme en Inglaterra, donde ha sido exhibida por la «General Film Renting Co.». Es la única película que se ha hecho debajo del agua y enseña, en un viaje de 100 millas, cerca del fondo del mar, todos sus secretos y muchas escenas interesantísimas como, por ejemplo, la lucha sostenida por el Sr. Williamson con un tiburón.

La film tiene también gran valor instructivo.

## Todos artistas

Una conocida casa editorial inglesa ha recibido hace poco tiempo, en un solo día, 181 ofertas de personas que se creen con aptitudes para llegar a ser «estrellas» de la film.

## «Los misterios de Myra»

Esta interesantísima película de la «Agencia Franco-Americana», de París, que anunciamos en otro lugar, según nos asegura quien la conoce, es de una brillantez y un interés extraordinarios y llamará poderosamente la atención.

## Films italianas

En una estadística leemos que en Francia se representan muchos más films italianas que francesas en Italia, y que hay 5 films italianas en Francia, contra una film francesa en Italia.





# Fumagalli, Pion & C.

 ESTABLECIMIENTO  
VIA MELZO, 13

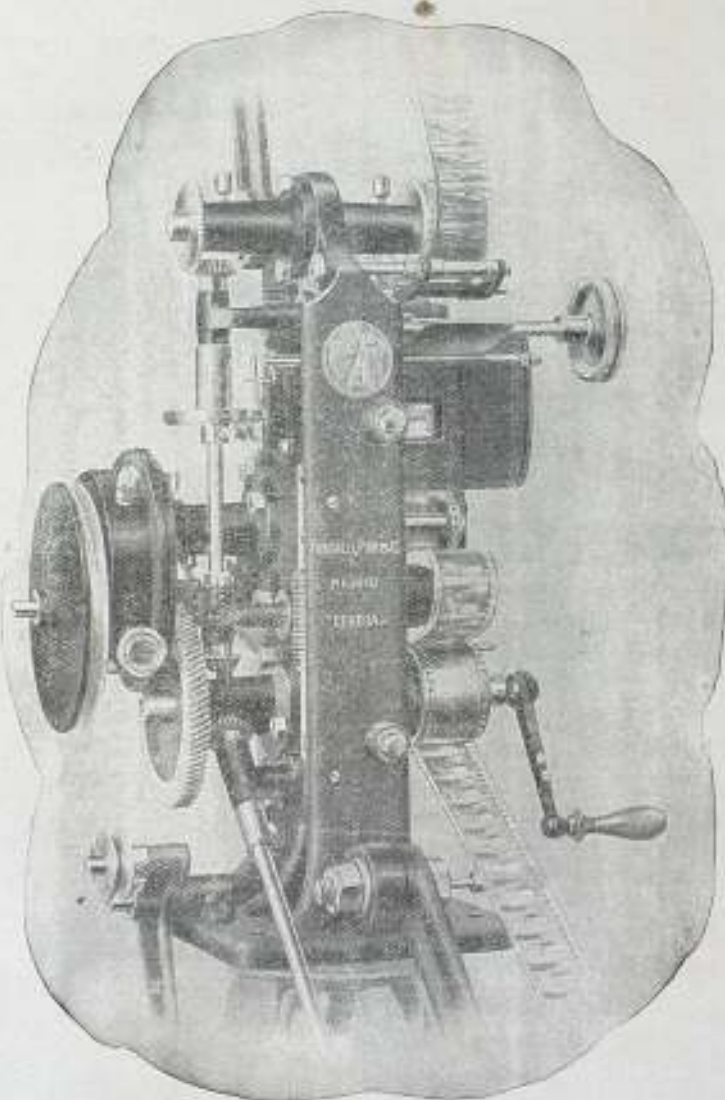
MILÁN

 OFICINAS Y ALMACENES  
CORSO VENECIA, 93

Fábrica italiana de maquinaria y accesorios cinematográficos

**"EUREKA"** Proyector que está construido sólo en bronce y acero

**"EUREKA"** Maravilloso proyector silencioso



**"EUREKA"** El mejor proyector hoy en el mercado  
**"EUREKA"** No tiene rival

## EXPORTACION

### PEDIR CATÁLOGOS, BOLETINES E INSTRUCCIONES GRATIS

Se hacen contratos de exclusividad. — Se ejecutan inmediatamente las órdenes recibidas.

Instalaciones completas para cinematógrafo. — Piezas de recambio. — Máquina tiradora de positivas (patentada). — La más práctica y perfecta hoy en el comercio. Máquinas perforadoras y de toma de vistas. — Construcciones especiales mediante planos y diseños por cuenta de los interesados.

Agente exclusivo para España y Portugal: J. PICH - Plaza de Cataluña, 9 - BARCELONA





### Nuevo representante

Hemos recibido la visita de nuestro querido amigo D. Vicente Niñerola, que nos ha hecho saber que ha sido nombrado representante depositario exclusivo, para España, de la casa «The British Film Stock Co.», de Londres.

Esta casa tiene a la venta, película virgen positiva y negativa, perforada y sin perforar, y dadas las condiciones del Sr. Niñerola, le auguramos desde luego muchos y buenos negocios en España.

Por si pudiera interesar esta noticia a algunos de nuestros lectores, hacemos saber que el Sr. Niñerola tiene su despacho en el Paseo de San Juan, n.º 72, pral. y teléfono número 2310.

Buena suerte.

### Otra agradable visita

El Sr. Alagón ha estado en ésta; no hemos de decir aquí cuánto nos ha complacido su visita; lástima que no haya pasado más tiempo entre nosotros, para haber tenido con él largos ratos de amena y amistosa compañía.

### Una nueva serie

La nueva serie de la «Trans-Atlantic», que ha sido lanzada el 14 de Agosto, se llama *Libertad*, y tiene 40 bobinas, con 20 episodios para 20 semanas.

La película nos lleva a Méjico, y nos enseña muchas interesantísimas escenas y hechos heroicos.

### Nueva revista

He nos recibido una nueva revista cinematográfica que se publica en Buenos Aires, titulada *Cines*.

Su presentación es excelente y el texto responde a la presentación.

Con mucho gusto establecemos el cambio y desde aquí saludamos fraternalmente al nuevo colega, deseándole muchos años de vida próspera y poniéndonos incondicionalmente a su disposición.

### Representación

La importante casa de Londres «The Triumph Film Company Ltd.» ha concedido su representación, para Valencia, a D. Camilo Reali, domiciliado en el Grao.

Deseamos que realice muchos y buenos negocios.

### Viajeros

Han salido de viaje: el Sr. Prades, a Italia; los señores Verdaguer y Miraglia a Valencia y Madrid, respectivamente, y D. Santiago Costa, de Sevilla, ha llegado a ésta. Les deseamos feliz viaje y un buen éxito comercial.

### "Fantasma"

Con su número 6 hemos recibido la visita de esta preciosa

revista italiana de arte — *Visioni e polemiche d'arte*, dice debajo del título.

Con mucho placer le acogemos fraternalmente y establecemos el cambio.

[Lástima no poseer los 5 primeros números!]

### Otra visita

Hemos tenido el gusto de recibir la visita de nuestro buen amigo D. Luis Berini, gerente de la casa «Gauumont», en Madrid.

### Charlie Chaplin

Se decía que los americanos se iban cansando poco a poco de las conterías de Charlot, pero parece que la verdad demuestra lo contrario, con ocasión de la primera representación de su *Parodia de Carmen*, en el «Broadway Theatres», de Nueva York; quince minutos después de abrir las puertas del teatro se llenó éste de bote en bote, y la cola que formaban los que querían entrar pasaba por dos calles enteras y la policía tuvo que intervenir.

### Artistas de cines

Como muchos cines contratan actualmente como atracción a conocidos artistas, cantores, músicos, etc., para los entreactos, la «Asociación de Directores de casas de música y concierto», en París, ha decidido no contratar a ningún artista que haya aparecido en un cine.

### Cambio de domicilio

Hemos recibido un atento B. L. M. del Sr. Manjarrés, comerciante cinematográfico de la Coruña, que nos hace saber que, para dar mayor amplitud a las oficinas y depósito de películas, ha trasladado su domicilio comercial a la calle de San Andrés, n.º 119, 3.º, en la Coruña.

Con verdadero gusto transmitimos esta noticia a nuestros lectores por tratarse de un buen amigo.

### Nuevo representante

Hemos recibido la visita de D. Pascual Ora Pérez, de Alicante, domiciliado en la calle de Bailén, número 4, de la hermosa capital levantina.

Este señor nos ha hecho saber que piensa dedicarse a negocios cinematográficos, para lo que ha conseguido la representación de varias casas de ésta.

Le deseamos prósperos negocios.

### De viaje

D. Honorio García ha marchado a Madrid para asuntos comerciales.







Protagonista: VICTORIA LEPANTO



:: SERIE DE GRANDES EXCLUSIVAS DE LA  
AGENCIA GENERAL CINEMATOGRAFICA

Rambla Cataluña, 23  
Teléfono 969  
**BARCELONA**

Dirección Telegráfica y Telefónica:

VERDAOGRAFF

**J. VERDAGUER**

Hortaleza, núm. 19  
Teléfono 4918

**MADRID**

Próximamente, estreno de la magnífica película

# EL PORVENIR EN ACECHO

Novela de ROBERTO BRACCO

Puesta en escena por JULIO ANTAMORO

Edición: POLI FILMS - NÁPOLES

1500 METROS

6 grandes carteles - 40 fotografías en color

**LOMBARDO-TEATRO-FILMS**  
**NÁPOLES**







# ARGUMENTOS



Marca **PATHE FRÈRES**

## Los Misterios de Nueva York

DÉCIMOCUARTO EPISODIO

### Los millones ocultos



En la segunda serie de *Los misterios de Nueva York*, que comprende también nueve episodios, veremos evolucionar el complicado abigarramiento de chinos, afiliados a las poderosas sectas secretas, cuyas ramificaciones se extienden por toda la superficie del globo y particularmente en el Norte-América, en donde la invasión amarilla no es por cierto una de las menores preocupaciones de los gobernantes.

En casi todas las grandes ciudades norteamericanas, y especialmente en Nueva York y San Francisco, existen barrios enteramente habitados por los Celestes, cuyos medios de existencia sería para muchos un problema insoluble, si esta gente, dispuesta siempre a todo, no recibiese algunos subsidios de jefes de sectas que los emplean para sus fines.

Este preámbulo nos ha parecido necesario para explicar el encarnizamiento que muestra el jefe de la secta del *Culebrón negro*, persiguiendo a la riquísima heredera Elena Dodge.

Tan poco escrupuloso en lo que se refiere a la elección de los medios, como terriblemente enérgico en su aplicación, le veremos en los próximos episodios combinar las más diabólicas emboscadas para apoderarse de la herencia dejada por el abogado Perry Bennett.

El espectador no ha olvidado que, al morir, el siniestro jefe de *La mano que aprieta* entregó al chino Long-Sin un plano de la propiedad en cuyo subterráneo se encontraba el escondrijo conteniendo los siete millones de dollars.

El inmueble de que se trata estaba situado en las afueras de Nueva York y lo habitaba la nodriza de Elena Dodge.

Después de las penosas y terribles emociones sufridas por la joven, era natural buscarse un poco de tranquilidad y reposo, de que tan necesitados se hallaban sus nervios.

Significando, pues, los consejos de su tía, Elena decide pedir a su anciana nodriza la hospitalidad que le permitirá terminar su completo restablecimiento.

La primera noche de su llegada al «cottage», la joven es despertada por un extraño ruido. En el silencio de la noche se oyen misteriosos ruidos, y al despertar sobresaltada, Elena distingue, asombrada, detrás de los vidrios del balcón, una figura extraña, la de un hombre cuya cabeza está oculta dentro de un complicado aparato para la respiración artificial.

Tomar su revólver y disparar contra el fantasma es para la intrépida joven cuestión de pocos segundos; pero la aparición se desvanece bruscamente sin dejar huellas, y los habitantes del pabellón, despertados por las detonaciones, buscan inútilmente la causa de tan insólitos fenómenos.

Después de esta noche agitada, Elena va a ver a Justin Clavel para revelarle estos acontecimientos y pedirle consejo.

El detective le enseña entonces un plano en el cual reconoce Elena la habitación y chimenea de «Mamá Tabby». Este era, pues, el misterio a descubrir.

Al volver inmediatamente a casa de la vieja nodriza, Clavel, Gameson y Elena no tardan en descubrir una parte del secreto tan cuidadosamente disimulado por el abogado Perry Bennett.

Al apoyar, en efecto, el dedo en una de las molduras de la chimenea, retrocede ésta dejando al descubierto un profundo hueco en el cual una angosta escalera conduce a nuestros héroes hasta el subterráneo.

Un rápido examen de los sitios permite a Justin Clavel descubrir un pequeño escondrijo practicado en el espesor del muro; pero apenas acababa de accionar el resorte, un violento chorro de gases deleté-



reos asfixia a los visitantes, reduciéndoles momentáneamente a la impotencia.

Aprovechando esta circunstancia, el chino Long-Siu, oculto detrás de uno de los pilares del subterráneo, se precipita provisto de un casco respiratorio, al recinto donde yacen los visitantes, y después de retirar del susodicho escudrijo un pequeño cofrecito que se hallaba en su interior, huye precipitadamente.

Deseando destruir después toda huella del robo y desembarazarse al mismo tiempo de sus enemigos, el chino enciende, al retirarse, la mecha de una mina cuya explosión deja incommunicados a Clarel y a Gameson, así como a Elera, que no había querido separarse de su prometido, enterrándoles bajo los escombros.

El fatal subterráneo habría sido indudablemente su tumba, si Rusty no hubiese descubierto, gracias a su olfato extraordinario, la salida de otro subterráneo natural comunicando con los sótanos del «cottage», donde acababan de desarrollarse estas escenas, permitiendo que la oportuna llegada de «Mamá Tabby» y su marido pueda salvarles de la muerte.

En el próximo episodio veremos qué era el misterioso cofrecito y su contenido.

## Marca GAUMONT

### Las cadenas



Juan Ferrière es un abogado de talento. Convencido de la influencia nefasta de los medios sobre el individuo, aceptó dar una conferencia sobre la «Rehabilitación moral de los presos liberados» y, dando él mismo el ejemplo, tomó como secretario a un tal Julio Duclos, que acaba de purgar una grave pena, esperando con ello permitirle rehacer su vida. Este último parece, en efecto, corregido definitivamente de sus vicios y cumple a satisfacción de su amo.

Juan amó profundamente a una amiga de infancia, Marta, que cinco años atrás casóse con Rodolfo de Jarcey, rico gentilhomme campesino que contaba veinte años más que ella. Esta unión fué impuesta

a la joven por sus padres, pero no siente amor ninguno por su marido y el cariño que sentía antes por Juan dormita aún en su corazón virgen.

De Jarcey, preocupado por el problemático desenlace de un pleito que inició, encarga a su esposa que invite a Juan Ferrière para pasar algunos días en su castillo, situado en la poética Normandía, a orillas del Sena. Los dos jóvenes se encuentran y por la noche, mientras De Jarcey va a buscar los antecedentes a su despacho para someterlos al abogado, apoyados al balcón de madera oculto bajo el follaje de espesa parra, perdida la mirada en el lejano horizonte donde el río se difumina como una hebra de plata, recuerdan ambos los dulces momentos de su juventud, y los juramentos de amor que cambiaron antaño brotan de por sí en sus labios que se unen en delicioso beso. Marta, avergonzada, vuelve de pronto a la realidad y entra en la casa seguida por Juan: a los pocos momentos De Jarcey estaba con ellos llevando en sus manos los documentos que quería someter al juicio de Ferrière. Cuando poco después el abogado empezaba a hojearlos, Marta dijo a su esposo:

—No retengas a nuestro invitado hasta muy tarde, pues tiene que abandonarnos mañana mismo por la mañana.

Juan ha comprendido: las palabras de Marta son un despido para él y dócilmente obedece. Al día siguiente, a las primeras horas de la mañana, encaminóse a la estación acompañado por De Jarcey sin haber vuelto a ver a la que ama. Marta ha pretextado estar delicada y ha rogado a su esposo que la excuse ante Juan. Quería evitar el penoso instante de la despedida.

Juan regresó a su casa. Una carta de Marta llegó a sus manos a las pocas horas diciéndole:

*Si, te amo, te amé siempre, pero mi esposo es un hombre leal y a pesar de no haberme casado con él más que por imposición de mis padres, no quiero traicionar la confianza que en mí ha puesto. Sepárennos para siempre. ¡Adiós!*

La pobre carta va a reunirse, en el cofrecito de los recuerdos, con las que Marta escribió antes, cuando esperaba confiada en ser suya para siempre. Julio Duclos, el secretario de Ferrière, vió a su amo receloso y la causa de este malestar no ha sido un secreto para él. Ha visto la cajita de hierro mientras





Juan la encerraba en uno de los cajones de su escritorio.

Para aturdirse, para olvidar sus pesares, Juan Ferrière quiere divertirse y frecuenta el «Concert Palace», no tardando en trabar conocimiento con las dos estrellas que en la casa brillan con todo su fulgor. Rosa Davril y Susana d'Artois. Perdiendo noción de su acto, acompañó una noche hasta su casa a Rosa Davril, y mientras la bella bailarina se engalana con un cautivante tocado de noche, Juan sueña y piensa en Marta a quien ama siempre con toda su fuerza. Su conducta le parece odiosa y, hastiado, abandona precipitadamente a su conquista, estupefacta de tan brusco abandono.

Al día siguiente, avergonzado de su rara conducta ante Rosa Davril, hizo Juan llevarle, por medio de Julio Duclós, una carta a la que juntó algunos billetes de banco. Julio llegó a casa de la artista que hallábase a la sazón en compañía de Susana d'Artois, y ambas reconocen en el mandadero del abogado a un amigo antiguo a quien creían preso por mucho tiempo aún. Inicióse la conversación y Rosa Davril emite dudas sobre el equilibrio mental de su visitante de la víspera: Julio explica entonces:

— Está enamorado, locamente enamorado de una mujer casada que le ha escrito precisamente esta mañana una carta que le ha sumido en desolación.

Entonces las dos mujeres preguntaron a su amigo, y después de haber logrado embriagarle, pudieron, gracias a ello, convencerle de que se apoderara de algunas de las cartas escritas a su amo por su amada, decididas a sacar buen partido de ellas.

Aquel día precisamente, la casualidad quiso ayudar a la realización de los ruines planes de Julio. Juan recibió otra carta de Marta de Jarcey, en la que le dice:

*No puedo resolverme a vivir sin verte. Ven: tenemos invitada a mucha gente y su presencia en el castillo nos preservará contra nuestro amor. A lo menos tendré así la dicha de sentirte cerca de mí.*

Juan partió seguidamente para el castillo de Jarcey. Durante este tiempo, Julio puso su proyecto en ejecución. Apoderóse de las cartas de Marta juntando a ellas un pedazo de una, calcinado casi. Es lo que queda de la última carta que su amo ha reci-

bido de su amada, y corriendo a casa de Rosa Davril, entregósele todo. No tardó la razón en hacerse en su turbado cerebro y comprendiendo todo el horror de su conducta, arrebatólas de nuevo de manos de Rosa Davril, precipitándose furioso sobre ésta, la única culpable de su infamia, en el momento en que va a recompensarle con algunos billetes de banco.

Durante este tiempo, Juan pasea tristemente por el vasto parque del castillo de Jarcey. Su huésped presentóle a Susana, su ahijada, una joven de morena tez, que sólo dieciocho años contaba. Tiene formado el proyecto de casarla con su amigo Muller, un banquero opulentísimo que frisa los cincuenta. Susana llora: los proyectos de su padrino no son los que ha formado ella y su corazón pertenece a un joven amigo de la casa, a Pablo Saulieu, que por desgracia carece todavía de situación. Susana confiesa su amor, pero De Jarcey es inflexible y explica a Saulieu la imposibilidad de la realización de su amoroso ensueño.

Por la noche, mientras los invitados asisten a la velada que preside la hermana mayor de De Jarcey, un visitante inesperado solicita ver a éste. Es un inspector de seguridad, que en secreto le explica los motivos de su visita: Una artista, Rosa Davril, ha sido hallada estrangulada en su casa. Las pesquisas dieron por resultado el hallazgo, sobre una alfombra del lugar del crimen, de una carta quemada a mitad, no suficientemente, sin embargo, para que en ella se lea el nombre del Castillo de Jarcey. El policía se persona allí para continuar su información, sometiendo a De Jarcey los fragmentos del papel que originan su visita. El desdichado esposo reconoce seguidamente la letra de su esposa, y las pocas palabras que en el papel leer pudo, hicieronle suponer que Marta tiene un amante. Obtuvo el permiso de guardar el papel, prometiendo formalmente restituirlo por la mañana siguiente al inspector después de haber esclarecido el asunto.

Ya solo en su despacho, mandó llamar a Juan Ferrière y luego a su esposa. Una discusión violentísima tuvo lugar, y durante su curso, De Jarcey no titubeó en decir a Marta:

— ¡Tu amante es un asesino!

Vigilado de cerca por un guarda de la finca apostado en la puerta de la estancia con el fusil en





la mano, Juan pasa la noche en el despacho de De Jarcey, mientras ésta, errando por las márgenes del río, es presa de la mayor agitación.

Por la mañana del día siguiente, el policía volvió al castillo tendiendo a De Jarcey un telegrama que acaba de recibir de sus jefes y por el que se le comunica que el verdadero asesino, Julio Duclos, ha sido detenido. En su calabozo se había suicidado confesándose antes autor único del suceso.

De Jarcey dió conocimiento del contenido del telegrama a Juan Ferrière, pero al mismo tiempo mandaba que fuesen traídas al despacho las pistolas de combate. Quiere que Juan acepte batirse seguidamente con él, pero el noble abogado rehusó. Entonces, en el paroxismo del furor, De Jarcey se apodera de una de las pistolas y se dispone a matar a quien cree ladrón de su honra, cuando Marta, entrando precipitadamente en la estancia, desarmóle.

En este momento anuncian la visita del fiscal de la audiencia que solicita entrevistarse a solas con la señora de Jarcey para entregarle un paquete de cartas firmadas por su propia mano, halladas sobre el asesino de Rosa Davril. Marta exige que esta entrega sea efectuada delante de su esposo y cuando partió el magistrado, cumplida su misión, diólas a su esposo para que leyera sus pobres cartas de amor, prueba de la ligereza de su unión.

Agobiado por el dolor, De Jarcey calla comprendiendo que ni su esposa ni su amigo han faltado a las leyes del honor. Finalmente, Juan le propone el divorcio, pero rehusó con energía hasta el momento en que los sabios consejos de su hermana, puesta al

corriente de lo ocurrido, lograron que consintiese en devolver a su esposa, su palabra y su libertad.

Comprendiendo entonces el peligro de las uniones de conveniencia, De Jarcey abandona el proyecto de unir los dieciocho años de Susana con los diez lustros de su viejo amigo Muller.

### EPÍLOGO

Transcurrieron muchos meses. Marta es hoy la señora de Ferrière, y Susana ve colmados sus deseos al casarse con Pablo Saulieu, y mientras las dos felices parejitas viven su vida de amor, De Jarcey y su amigo Muller juegan interminables partidas de ajedrez, bajo la mirada benévola de la vieja castellana, que dedica toda su imaginación a hacer olvidar a los dos su imposible dicha.



## THE KINEMA RECORD

UNICA REVISTA DEL COMERCIO CINEMATOGRAFICO JAPONES

DIRECTOR: YUKIYOSHI SHIGENO

7, Minamitomisakacho, Asakusa.—TOKIO (Japón)

Suscripción anual: Ptas. 8'75

## Se vende

Aparato cinematográfico completo

**Precio muy económico**

Mallorca, 192

BARCELONA

## ARGOS-FILMS

MANUFACTURA CINEMATOGRAFICA  
**BARCELONA**

Revelaje y positivación de Negativos — Nuestro perforado es exactísimo y universal — Nuestras perforadoras no rayan la película — Todos nuestros aparatos mecánicos son de una fiel y cronométrica exactitud — Para películas de encargo, facilitamos presupuestos — Disponemos de operadores competentes, garantizando los negativos que se nos confíen — Nuestros títulos son los más luminosos, los más legibles y los más variados en orlas que se fabrican en España, pudiendo competir con los del extranjero; lo atestiguan nuestros clientes — Utilizamos película virgen de las mejores marcas — Los encargos que se nos ordenen son cumplimentados a las 24 horas — Teatro de pose, el más bien situado y de más capacidad de España — Película virgen siempre en depósito — TALLERES MONTADOS A LA MODERNA

Propietario: JOSÉ CARRERAS

Oficinas, Galería y Laboratorio: PASEO DE LAS CAMELIAS, 39

TELÉFONO 7515

DIRECCIÓN TELEGRÁFICA: ARGOS-FILMS





## Novedades de la Quincena

El \* representa COLORES, el - CARTEL y el X GRAN CARTEL



### Pathé Frères

- *El harem de Samatya* (cómica) . . . . . mtrs. 225  
*Guerra* (Pathé especial) . . . . .  
 \*X *Falsa amistad* (drama) . . . . . 910

#### ECLECTIC FILMS

- *Trece en la mesa* (cómica) . . . . . 450

#### CONSORTIUM

- X *New-York, la ciudad monstruo* (drama) . . . . . 1000

### L. Gaumont

- Corazón de poeta* (drama) (extraordinaria) . . . . . mtrs. 1040  
*Trágico regreso de viaje*, por Mr. LEVESQUE  
 (vaudeville) . . . . . 689  
*Gaumont Actualidades N.º 33* . . . . . 187  
*El último amor* (extraordinaria) (drama) . . . . . 1394  
*Pequeñas industrias rusas* (documentaria) . . . . . 80  
*Desde la gratitud* (extraordinaria) (drama) . . . . . 1335  
*El monasterio de San Tesalónico*, paisajes de  
 Grecia (panorámica) . . . . . 103  
*Gaumont Actualidades N.º 35* . . . . . 187

#### TRANS-ATLANTIC

- LAS AVENTURAS DE LADY HAFLES**  
*El truco del doble de cerveza* (episodio 9.º) . . . . . 315  
*A la casa de la americana* (episodio 10.º) . . . . . 303  
*Basilio enamorado* (cómica) . . . . . 318  
*Papá es celoso* (cómica) . . . . . 314

#### LOTOS

- Los dos abuelitos* (comedia) . . . . . 878

### Central Cinematográfica

#### TRANS-ATLANTIC

- El misterio de la sala de tapices* (drama) . . . . . mtrs. 880

#### ITALA

- La gloria* (drama) . . . . . 1000

## CINEMA

Decano de la Prensa Cinematográfica Argentina

Publicación mensual

La más completa y mejor informada

Director: A. M. BARRIRERO

San Juan, 939 - ROSARIO (República Argentina)

## "IL TIRSO AL CINEMATOGRAFO"

Es el más importante periódico de la industria  
 cinematográfica italiana  
 Cuenta con la colaboración de los escritores más eminentes  
 Corresponsales en todas las partes del mundo  
 Extensa información

Suscripción anual para el extranjero: 15 liras italianas

Dirección y Administración:

Via del Tritone, 183. — ROMA

### Juan Verdaguer

#### FILMS POPULAIRES

- El sonar de media noche* (comedia) . . . . . mtrs. 510

#### TRANS-ATLANTIC

- El idolo de barro* (drama) . . . . . 360  
*Sacrificio supremo*, por LUCILE LOYR (drama) . . . . . 650

#### RELIANCE

- La puerta abierta* (drama) . . . . . 335

#### ECLAIR

- Por el recuerdo del primer amor* (drama) . . . . . 1040  
*Eclair Journal n.º 96* . . . . . 150  
*El enfermo* (drama) . . . . . 750

#### KEYSTONE

- Charlot en los Estados Unidos* (cómica) . . . . . 225  
*La Srta. Fatty, de vacaciones* (cómica) . . . . . 325  
*Venganza de Ambrosio* (cómica) . . . . . 325

#### BRONCHO

- El rey de los vagabundos* (drama) . . . . . 610

#### MAJESTIC

- El mal genio* (drama) . . . . . 350

#### AQUILA

- El aguillon* (extraordinaria) (drama) . . . . . 1360

#### BILL

- Jack Bill detective* (cómica) . . . . . 215

#### DOMINÓ

- El guardián de la costa* (drama) . . . . . 620



Imprenta de JUAN VIDAL, Suc. de Vidal Huos, Ronda S. Pedro, 8, Barcelona



# Compañía Cinematográfica de Portugal

Domiciliada en Lisboa

Rua Eugenio dos Santos, 140, 2.º

Telegramas Cinefilms

Capital social realizado, 400.000,000 de reis (2.000,000 de pesetas)

Proveedora de todos los  
principales salones de Lis-  
boa, Porto, locales de pro-  
vincias, islas y colonias.

Diríjanse las ofertas a la sucursal de la Compañía  
Cinematográfica de Portugal

Rambla de Catalunya, 56, pral.  
**BARCELONA**

Telegramas: PICAS

Teléfono 3206





*Manufacturera Española*  
**HISPANO-FILMS**

Director-Propietario: ALBERTO MARRO

Craywinckel, 20 - BARCELONA

Teléfono 7379

Dirección telegráfica: HISPANOFILMS

Drama trágico

**EL LEON**  
**DE LA SIERRA**

2.<sup>a</sup> película de la SERIE DE ORO de

**Jaime Borrás**

ESCENAS DE INTENSA EMOCIÓN

HERMOSA FOTOGRAFÍA

PRESENTACIÓN INSUPERABLE

En preparación, 3.<sup>a</sup> de la SERIE BORRÁS:

**TRAGEDIAS DEL DESTINO**

PRÓXIMAMENTE:

**BARCELONA Y SUS MISTERIOS**

Concesionario exclusivo para España y Portugal

J. LLATJÓS PRUNÉS: Paseo de Gracia, 59 - Teléfono 7254 - BARCELONA